

# Catalogo architetti

Catalogue for architects and interior designers

Questo volume è stato progettato per essere uno strumento utile per architetti ed interior designer: abbiamo scelto di condividere il nostro know-how e di metterlo a disposizione di chi ha le idee e le sviluppa perché solo in questo modo possiamo dare forma reale a soluzioni personalizzate. Una visione da prospettive differenti che ci permette di interpretare con flessibilità lo spazio.

This publication is intended to be a useful instrument for architects and interior designers: we would like to share our know how and make it available to those who have and develop ideas as, only this way, we can give real shape to customized solutions. A view from different perspectives, which allows us to flexibly interpret space.

---

Strumento per progettisti | Tool for designers

# Catalogo architetti

Catalogue for architects and interior designers

**REXA**  
DESIGN

# Indice

Index

Introduzione	4
Introduction	
Designer	20
Designer's biography	
Collezioni	22
Collections	
Possibilità tecniche	134
Technical possibilities	
Realizzazioni nel privato	136
Private individual projects	
Realizzazioni nel contract	138
The contract division	
Realizzazioni speciali	140
Special projects	
Materiali	142
Materials	
Informazioni costruzione	146
Information on construction	
Applicazioni particolari	148
Special applications	
Informazioni installazione	149
Information on installation	
Traduzioni	150
Translation	

# Benvenuti in Rexa

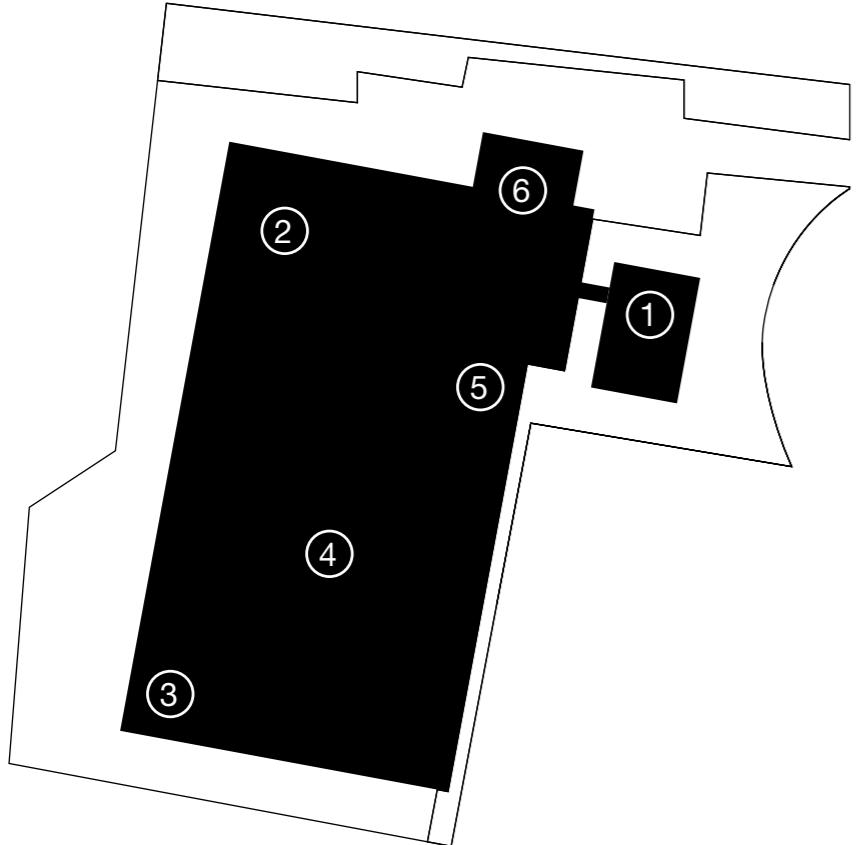
Welcome to Rexa



Abbiamo sempre pensato  
che gli spazi Rexa avrebbero  
dovuto raccontare la nostra  
personalità: un ambiente  
ideale dove poter creare  
altri habitat ideali.

We have always thought that  
Rexa spaces should reveal  
our personality traits: an  
ideal environment where to  
create more ideal settings.

- 1 Uffici | Offices
- 2 Magazzino | Warehouse
- 3 Sala prototipi/Test | Design department
- 4 Produzione | Production
- 5 Show room/Bar | Show room/Bar
- 6 Spedizioni | Dispatch office



Illuminiamo le nostre idee e diamo energia pulita alle nostre azioni grazie ad un impianto fotovoltaico di 1.300 mq capace di produrre annualmente 206.000 Kwh: tutta l'energia necessaria allo svolgimento delle nostre attività, dalla produzione, all'illuminazione, fino al sistema di climatizzazione. Crediamo nelle nuove eco-tecnologie perché vogliamo dare una dimensione responsabile al nostro operare.

We give light to our ideas and clean energy to our actions thanks to a 1,300 sqm photovoltaic plant capable of annually producing 206,000 Kwh: all the necessary energy to carry out our business, from production to lighting and air conditioning. We believe in new eco-friendly technologies because we want to adopt a responsible approach in our way of working.



Azienda | Company

**Dare spazio all'ispirazione**

Give space to inspiration

## Unire le conoscenze

Combining knowledge



## Guardare alla natura

Inspired by nature

L'incontro tra differenti professionalità permette la definizione concreta del progetto.

The encounter of different professionals enables to tangibly define a project.





Abbiamo accorciato le distanze: crediamo infatti che la partecipazione e la condivisione siano gli strumenti per accrescere le nostre competenze.

We believe that active participation and sharing are the tools to enhance our skills whilst shortening distances.

#### Punti di forza

Strengths and know-how

#### Modello presente a catalogo

Model shown in the catalogue

Le collezioni sono complete di tutti gli elementi utili della stanza da bagno, intercambiabili grazie alla possibilità di scegliere e coordinare materiali, colori e finiture.

Collections are complete with all useful items for the bathroom area, interchangeable thanks to the possibility of selecting and coordinating materials, colours and finishes.



#### Personalizzazione su modello esistente

Existing models can be customised



La produzione integrale interna dei prodotti permette la massima personalizzazione degli elementi lineari mentre per quelli caratterizzati da linee curve è possibile creare delle sagome ad hoc.

The in-house manufacturing process allows us to fully customize linear elements and create tailor-made shapes for items featuring curvy lines.



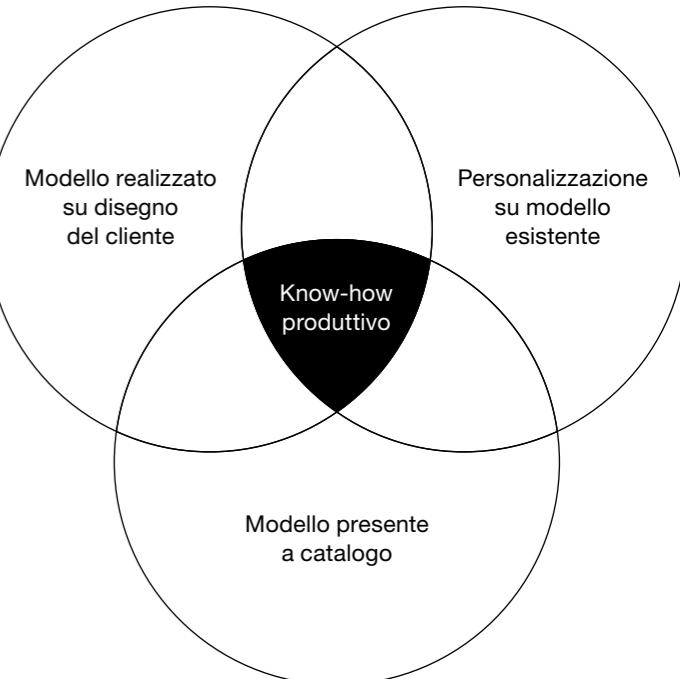
#### Modello realizzato su disegno del cliente

Model made upon customer's drawing



Creare composizioni, incollare elementi diversi e comporre nuove figure permette ad architetti e designer di non avere limitazioni nella configurazione degli spazi.

Creating new combinations and shapes and gluing different elements enables architects and designers to go beyond limits when configuring new spaces.

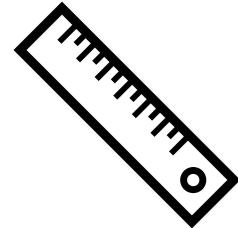


#### Know-how produttivo

Manufacturing know-how

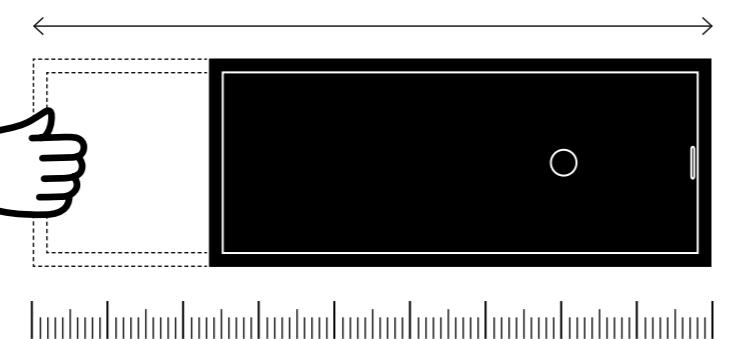
L'esperienza maturata nella produzione di manufatti in solid surface e lo sviluppo di un materiale proprio come il Korakril™ ci ha permesso di applicare nuove tecnologie all'ambiente bagno, declinando idee e soluzioni tecniche in progetti di design, completi e aperti alla personalizzazione. Crediamo che la flessibilità sia una componente fondamentale per lo sviluppo di una nuova visione progettuale.

Thanks to the experience gained in the production of solid surface items and the development of our own material, Korakril™, new technologies can be applied to the bathroom area, generating a wide range of ideas and technical solutions for design projects, complete and open to customization. We believe flexibility is a key component for the development of a new vision of design.



Un approccio artigianale al progetto permette di integrare il prestigio delle lavorazioni manuali ad un sistema produttivo industriale innovativo.

An artisan approach to the project allows combining the prestige provided by manual processing with an innovative industrial production system.



Abbiamo intrapreso un nuovo percorso fatto di confronti, incontri con professionisti e condivisioni di competenze. Ci siamo messi alla prova per superare tutti i limiti connessi ad una nuova proposta, sviluppando la possibilità di modificare dimensioni, proporzioni, forme e composizioni, e permettendo l'unione degli elementi in figure nuove, capaci di interpretare progetti ed esigenze personali.

We have embarked on a new path where confrontations, meetings with professionals and expertise sharing are major milestones. We have challenged ourselves to overcome all the limits associated with a new proposal, developing the ability to change sizes, proportions, shapes, and compositions, as well as joining elements to give life to new shapes, able to interpret personal plans and needs.



Ogni momento diventa l'occasione giusta per sviluppare nuovi concetti e condividere le nostre aspettative per il futuro.

Every moment becomes an opportunity to develop new concepts and share our expectations for the future.

## Sviluppare insieme nuovi concetti

Developing new concepts



## Mettere la propria personalità

Express your personality

Ci piace guardare alle cose semplici, mescolare i dettagli del quotidiano e utilizzare gli strumenti tecnici per sviluppare i nostri progetti.

We like to look at simple things, mix everyday life details and use all technical stock in trade to develop our projects.

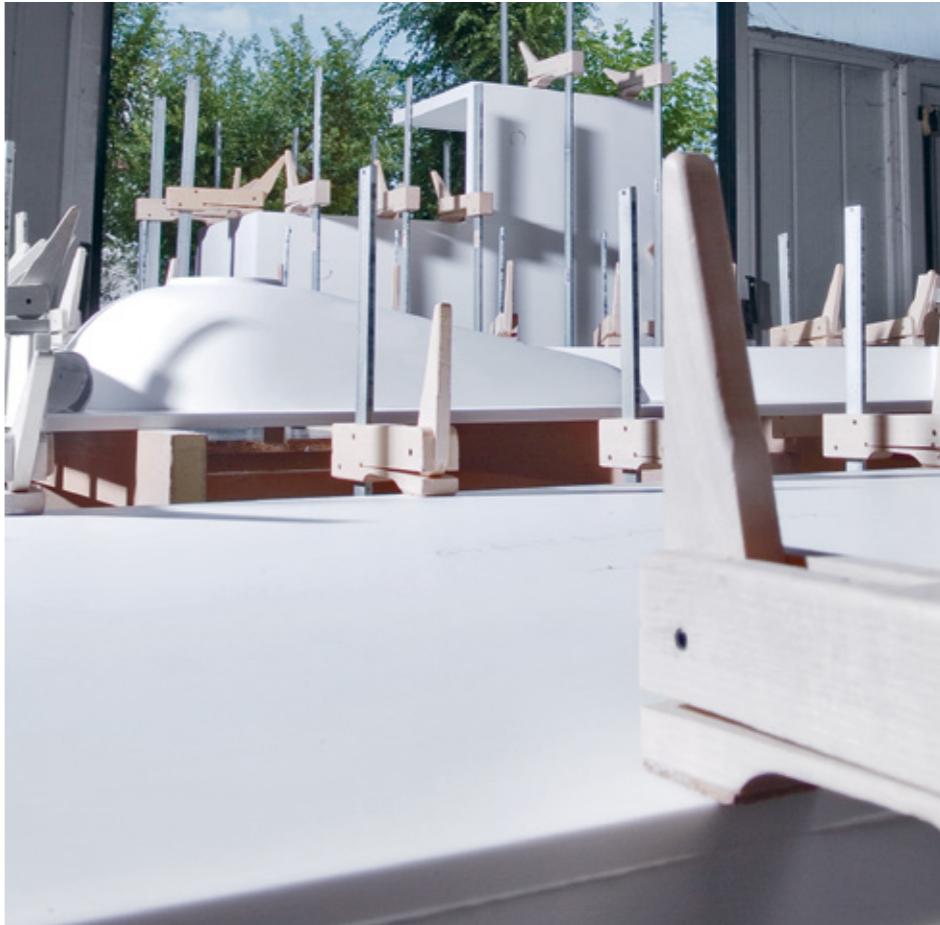


Schizzi ed appunti sono il punto di partenza per lo sviluppo concreto di un'idea.

Our ideas always start from sketches and notes.

Abbiamo scelto un unico materiale non per diminuire le nostre possibilità ma per aumentare le nostre conoscenze. Crediamo nel movimento come principio base (contro la noia) che permette di interpretare ogni progetto.

We have chosen to use a single material not to reduce our chances but to improve our knowledge. Motion is the basic principle (against boredom) that allows creating any project.



## Costruire con professionalità

Expertise in manufacturing



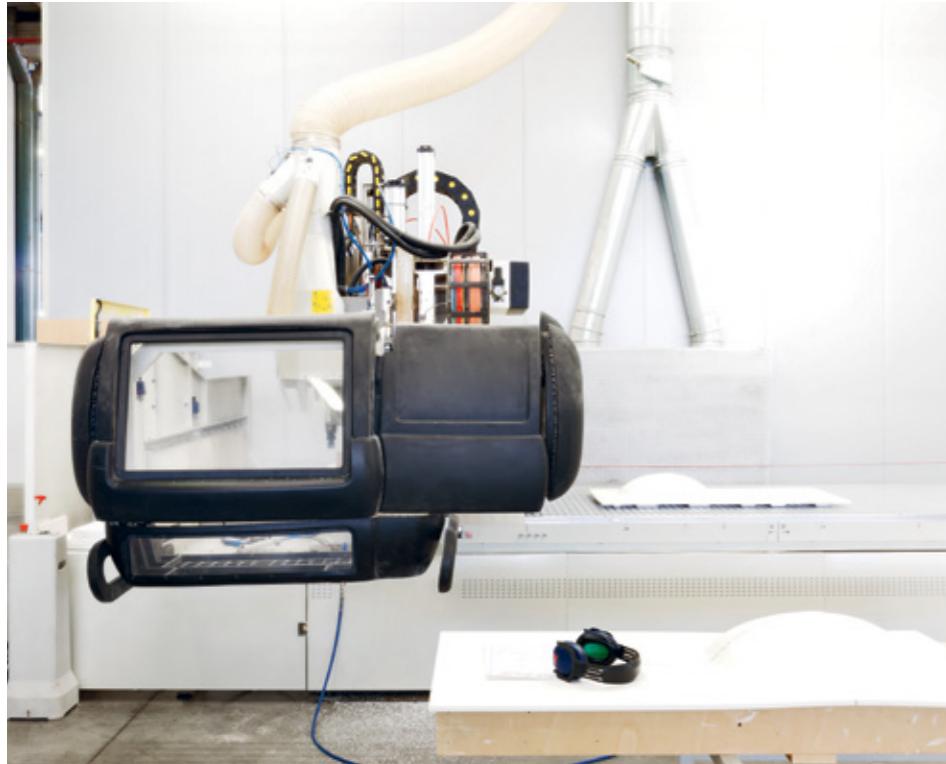
Ci mettiamo la passione  
nelle cose che facciamo  
perché quando si fa qualcosa  
in cui si crede il risultato  
è certo e condiviso.

We put passion in what we do,  
because when you do something  
you believe in, the result  
is guaranteed and shared.

Gli strumenti tecnici e gli oggetti  
del quotidiano raccontano  
un approccio artigianale.

Technical tools and everyday items  
reveal an artisan approach.





## Operare responsabilmente

Working responsibly

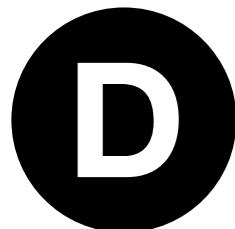
Ci prendiamo il tempo  
necessario per realizzare  
i nostri prodotti: costruire,  
anche con le mani, ed  
impegnarsi in prima persona  
implica una diversa energia,  
un coinvolgimento più profondo,  
un operare responsabile.

We take all the time we need to  
make our products, because  
creating, even manually, and  
becoming personally involved  
imply a different energy,  
a deeper involvement, a  
responsible way of working.



# Designer

Designer's biography



Tutto è iniziato dalla mia grande passione nei confronti della filosofia giapponese che interpreta il bagno come luogo dedicato al benessere e alla cura del sé. Fonte nasce dalla volontà di creare elementi diversi tra loro e specifici nella loro funzione, ma in grado di creare nel loro insieme un paesaggio legato al mondo naturale e rurale e quindi ad un ambiente sereno.

It all started from my great passion towards the Japanese philosophy that interprets the bathroom as a place dedicated to the wellness and care of the self. Fonte stems from the desire to create different elements having specific functions and capable of creating as a whole a landscape linked to a natural, rural world, thus a serene environment.

## Biografia

### Biography

Designer dal 1986, ha iniziato a lavorare a fianco di Fausto Boscaroli prima, quindi con Gabriele Centazzo di Val Cucine. Ha insegnato presso la Scuola Italiana Design e dal 1998 ha iniziato la sua attività come libera professionista, ottenendo numerosi riconoscimenti — come il premio al Young & Design e il Good Design Award — numerosi progetti esposti alla triennale di Milano 2007 e la selezione dell'ADI DESIGN INDEX nel 2009 e 2011.

A designer since 1986, she started working with Fausto Boscaroli and then Gabriele Centazzo of Val Cucine. After teaching at the Italian School of Design, in 1998 she started her career as a freelancer, winning several awards, such as "Young & Design" and "Good Design Award". Several of her projects were also exhibited at the Triennale di Milano in 2007, not to mention her selection at ADI DESIGN INDEX in 2009 and 2011.



Per Hole mi sono ispirata all'immagine di un pozzo interpretando in chiave contemporanea un sistema che per secoli ha permesso all'uomo di poter disporre dell'acqua. Il lavabo diventa un moderno pozzo di forma morbida e pura con il bacino nero ed i contenitori circolari evocano i mastelli con cui si riempivano le antiche tinozze.

For Hole, I was inspired by the image of a well interpreting in a contemporary key a system that for centuries has allowed man to be able to have water. Therefore, the washbasin becomes a modern well with a soft, pure shape. The black basin and round containers evoke the troughs with which old tubs were filled.

## Biografia

### Biography

Susanna Mandelli, industrial ed interior designer, vive e lavora a Bologna. Diplomata presso l'International School of Design ha collaborato con diversi negozi di arredamento e studi di architettura in Italia. Nel 2010 intraprende la libera professione ed inizia la sua collaborazione con importanti aziende nel settore dell'illuminazione. Successivamente assume la direzione artistica dello studio ID insidesign.

An industrial and interior designer, Susanna Mandelli lives and works in Bologna (Italy). She graduated at the International School of Design and cooperated with several furniture shops and architectural firms in Italy. In 2010, she started her career as a freelancer, starting to cooperate with major companies in the lighting industry. Later, she became artistic director of the ID Insidesign firm.



L'ergonomia è il fulcro del progetto: i vari elementi sono studiati per consentire il più semplice utilizzo e per creare un accesso facile a tutte le funzioni; nel disegnare Ergo\_nomic ho voluto rendere semplici e rilassanti i gesti quotidiani nella zona bagno evocando un concetto di benessere pratico e funzionale.

Ergonomics is the core of the project: the various elements have been designed to ensure ease of use and to facilitate access to all functions. In designing Ergo\_nomic, I wanted to make everyday gestures in the bathroom area simple and relaxing, evoking a practical and functional living a practical and functional concept of well-being.

## Biografia

### Biography

Nato nel 1953, laureato in medicina e chirurgia, appassionato di regate, mondo che gli permette di conoscere e approfondire alcuni materiali tecnici. Questo è stato il punto di partenza per progettare, inizialmente oggetti solo per se stesso e successivamente piccole serie dedicate al pubblico. Negli anni numerosi progetti hanno vinto gli International Awards. Dal 2008 si dedica completamente alla progettazione.

Born in 1953, he graduated in medicine and surgery. His passion for regattas allowed him to understand and investigate various technical materials. This was the starting point for designing objects initially only for himself, and later small series dedicated to the public. Over the years, several of his projects have won International Awards. Since 2008, he has devoted himself entirely to design.



Il mio intento è stato quello di esprimere un linguaggio che interpretasse in modo contemporaneo il passato offrendo una soluzione plastica di integrazione fra architettura e arredo. Le piastrelle in Corian® di Warp si estendono tridimensionalmente all'esterno per formare vasca, lavabi, mensole, piatto doccia, elementi che "escono" letteralmente dalla parete deformandosi nello spazio.

My intent was to express a language interpreting the past in a contemporary way, providing a plastic solution for the integration of architecture and furnishing. The Corian® tiles by Warp extend outwards tridimensionally to create bathtubs, washbasins, shelves and shower trays that literally "spring out" of the wall deforming in space.

## Biografia

### Biography

Architetto e designer, apre il suo studio a Vicenza nel 1993: una città che rappresenta una precisa scelta stilistica diventando il punto di partenza di un percorso artistico. Fin dall'inizio si occupa di restauro monumentale di palazzi ed edifici storici, sviluppa successivamente anche una sezione dedicata alla progettazione di interni e al design. Vince nel 2004 e nel 2006 il premio Elle Decoration International Awards.

An architect and designer, in 1993 Carlo Dal Bianco opened his own office in Vicenza (Italy): a city representing a deliberate stylistic choice, becoming the starting point of an artistic career. Since the very beginning, he has focused on the restoration of monumental and historical buildings to subsequently develop also a section devoted to interior design and design. In 2004 and 2006, he was awarded the Elle Decoration International Awards.



Nel progetto Boma si riconoscono linee morbide, curve sinuose che definiscono lo spazio con rimandi alle onde del mare e all'archetipo della barca, ricostruita idealmente nella vasca da bagno. Per Argo e Giano le geometrie semplici giocano con volumi primari alternando pieni, vuoti e inserti di vari materiali. Alla base di tutto il materiale Korakril™ che può essere stampato o assemblato a seconda della tecnologia utilizzata.

The Boma project features soft lines and smooth curves that define the space, with references to the sea waves and the boat archetype, ideally rebuilt in the bathtub. The simple geometries of Argo and Giano play with primary volumes, alternating full and empty spaces with inserts of various materials. Korakril™ is the basic material, which can be printed or assembled according to the technology used.



## Biografia

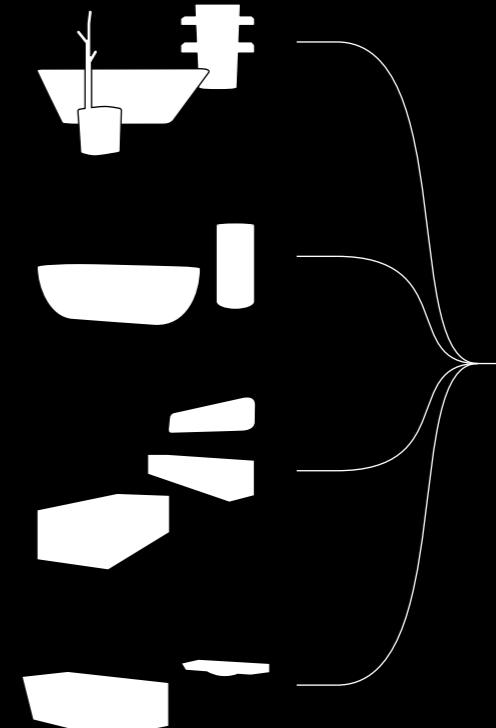
### Biography

Imago Design è il laboratorio creativo fondato nel 1993 e coordinato dall'architetto Gian Luca Perissinotto e l'architetto Paolo Zanetti. Lo Studio riunisce architetti, designer e art director che elaborano strategie integrate di comunicazione aziendale operando in tutti i settori della progettazione (industrial design, interior design, retail e graphic design).

Imago Design is a creative laboratory, founded in 1993 and coordinated by architects Gian Luca Perissinotto and Paolo Zanetti. The firm gathers architects, designers and art directors, who develop integrated company communication strategies operating in all areas of design (industrial design, interior design, retail and graphic design).

# Collezioni a catalogo

Collections shown  
in the catalogue



Fonte  
vedi pag. 24

Hole  
vedi pag. 36

Ergo\_nomic  
vedi pag. 46

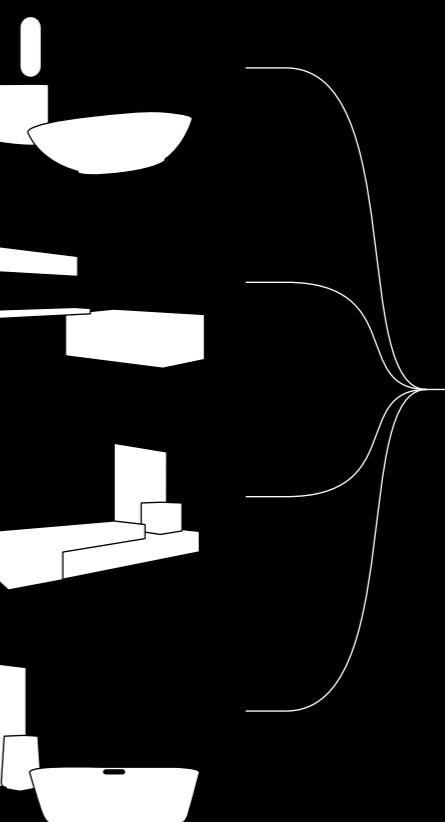
Warp  
vedi pag. 60

Boma  
vedi pag. 76

Giano  
vedi pag. 86

Argo  
vedi pag. 96

Unico  
vedi pag. 108



Un progetto ispirato alla filosofia giapponese e declinato in un insieme di elementi diversi tra loro e specifici nella loro funzione, ma allo stesso tempo armonici nel creare un paesaggio vitale, legato al mondo naturale.

Inspired by the Japanese philosophy, this project combines different elements having specific functions but at the same time being harmonic when creating a vital landscape linked to the natural world.

This collection aims at revisiting the well in a contemporary key, featuring washbasins with soft shapes as well as a black basin and wall-units with circular lines to evoke old troughs.

This project focuses on the concept of ergonomics, which makes everyday actions in the bathroom area simple and relaxing, ensuring the highest levels of comfort and fluidity of movement.

Una nuova combinazione tra forma e spazio, che si racconta nella contaminazione tra segni rigorosi e volumi curvi, così come tra elementi scavati e parti in appoggio.

A new combination of shape and space that tells its story in the contamination of rigorous signs and curved volumes, in-built elements and supporting parts.

Una collezione dalle forme squadrate e semplici, dove i volumi primari si caratterizzano nell'alternanza tra pieni, vuoti ed inserti di vari materiali.

This collection features squared, simple shapes, where primary volumes alternate full and empty spaces with inserts of various materials.

Un progetto che si caratterizza per l'attenzione all'ergonomia, in grado di rendere semplici e rilassanti i gesti quotidiani nella zona bagno, garantendo massimi livelli di confort e fluidità del movimento.

This tile system extends outwards tridimensionally, giving shape to various bathroom items: formal deformation emphasizes Corian® possibilities.

Forme rigorose che si basano sull'utilizzo compositivo di un elemento ad "L" per creare moduli contenitori, frontalì vasca ed elementi di raccordo.

Rigorous shapes based on the compositional use of an L-shaped element to create container modules, bathtub fronts and connecting elements.

Un sistema di piastrelle che si estende tridimensionalmente dando forma ai vari oggetti del bagno: la deformazione formale enfatizza le possibilità del Corian®.

This tile system extends outwards tridimensionally, giving shape to various bathroom items: formal deformation emphasizes Corian® possibilities.

Programma universale che abbina elementi lineari a forme morbide, moduli a componenti freestanding, introducendo il nuovo concetto vasca-doccia.

This universal program combines linear elements with soft shapes, modules with free-standing components, introducing the new bathtub-shower concept.

# Fonte

Design Monica Grafeo



## Elementi | Elements

Contenitori con ruote  
e lavabo in Corian®.

Elements with wheels  
and Corian® washbasin.



Corian



Vasca in Korakril™ con  
bordo per rubinetteria.

Korakril™ bathtub  
with edge for mixers.



Korakril



Panca lineare con alberello  
portabiancheria in Olmo.  
Specchiera Ergo\_nomic in  
Corian®. Lampade Led in  
plexiglass opalino. Rubinetteria  
Brezza in acciaio satinato.

Linear bench with small Olmo  
tree as coat hanger. Ergo\_nomic  
mirror in Corian®. Led spots  
in opal Plexiglas. Brezza  
mixers in brushed steel.





Contenitori in Corian® scorrevoli su ruote. Lavabo Fonte in appoggio su panca. Panca lineare in Olmo massello con unione a pettine.

Rolling elements in Corian®. Fonte washbasin on bench. Linear bench in real Olmo with comb joint.

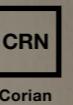


---

Elementi | Elements

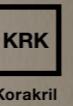
Lavabo Fonte totem  
freestanding in Corian®.

Freestanding washbasin  
Fonte in Corian®.



Vasca Fonte  
freestanding in Korakril™.

Freestanding bathtub  
Fonte in Korakril™.



Separè in Olmo e acciaio.  
Cesto portabiancheria in Corian®  
con albero porta salviette  
in Olmo. Panchetta in Olmo.  
Lampade a sospensione Cone.  
Tappeto Calalonga in cotone.

Separé in Olmo wood and steel.  
Laundry basket in Corian® with  
small Olmo tree as towel rack.  
Bench in Olmo. Suspended spot  
Cone. Calalonga carpet in cotton.





Fonte

30

Dettaglio della vasca  
freestanding in Korakril™ e  
dei piani a vassoio del lavabo  
totem freestanding in Corian®.

Detail of the freestanding  
bathtub Korakril™ and the  
freestanding washbasin's trays.



31

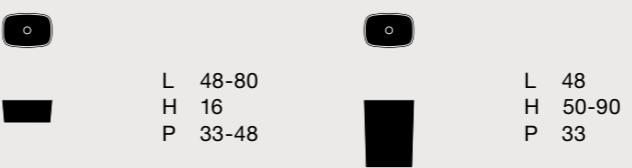
Fonte



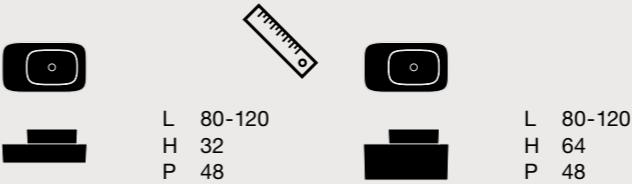
Fonte

Dimensioni | Dimensions

Lavabi appoggio | Overcounter washbasin | Vasques à poser |  
Waschbecken | Lavabo de apoyo



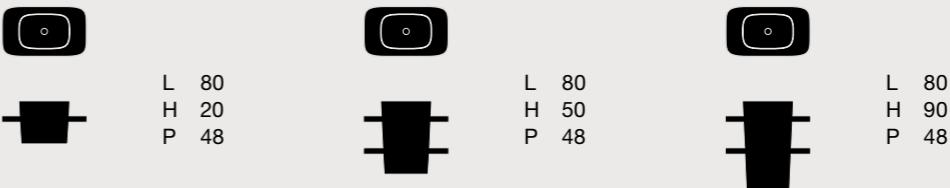
Piano con lavabo | Top with washbasin | Plans avec vasques |  
Platte mit Waschbecken | Encimeras con lavabo



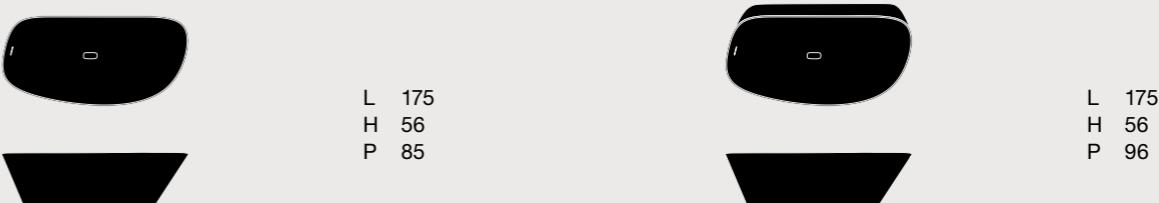
Piani e lavabi integrati | Integrated tops | Plans intégrés |  
Platte und Integrierte Platte | Platos y lavabos integrado



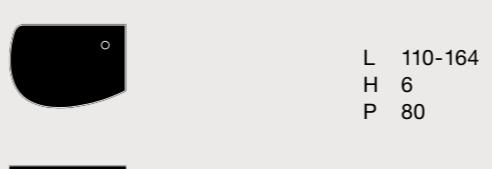
Lavabi Totem | Washbasin Totem | Vasques Totem | Waschbecken Totem | Lavabo Totem



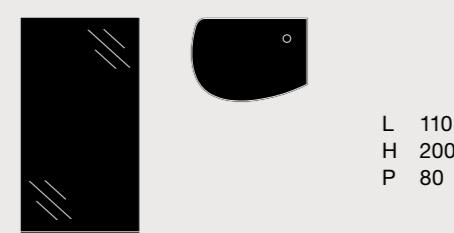
Vasche | Bathtub | Baignoire | Badewanne | Bañera



Piatto doccia | Shower tray | Receveur douche |  
Duschplatte | Plato de ducha



Vasca/doccia | Bathtub/shower | Baignoire/douche |  
Badewanne/dusche | Bañera/ducha



Specchiera | Mirror | Miroir | Spiegel | Espejo

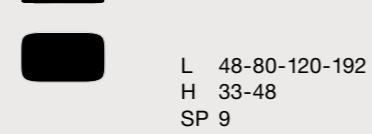


L 48-80-120-192  
H 33-48  
SP 4

L 80-120  
H 48  
SP 9

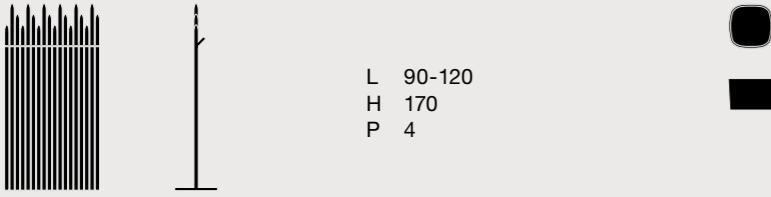
DX-SX

Specchiera con mensola | Mirror with shelf | Miroir avec appui |  
Spiegel mit board | Espejo con lornisa de apoyo



L 48-80-120-192  
H 33-48  
SP 9

Separè | Dividing panel | Cloison | Trennelement | Biombo



L 90-120  
H 170  
P 4

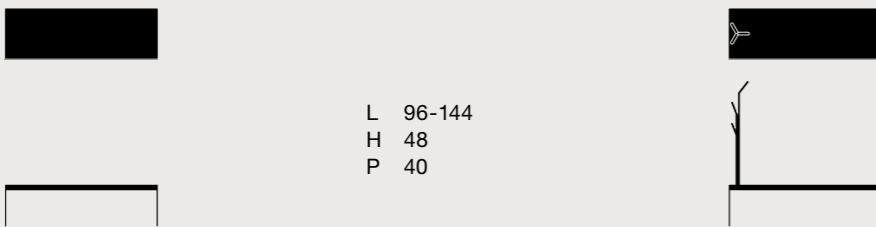


L 43  
H 30  
P 43

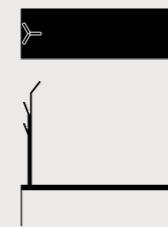


Contenitore scorrevole | Box with wheels | Panier avec sur roulettes |  
Schiebekorb | Contenedores con ruedas

Panche | Benches | Bancs | Sitzbank | Banqueta



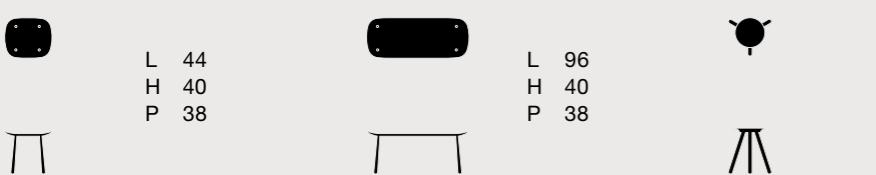
L 96-144  
H 48  
P 40



L 96-144  
H 137  
P 40

Panche | Benches | Bancs | Sitzbank | Banqueta

Sgabello e ciotola | Stool with basin | Tabouret avec bol |  
Hocker und Schale | Taburete y cuenca



L 44  
H 40  
P 38

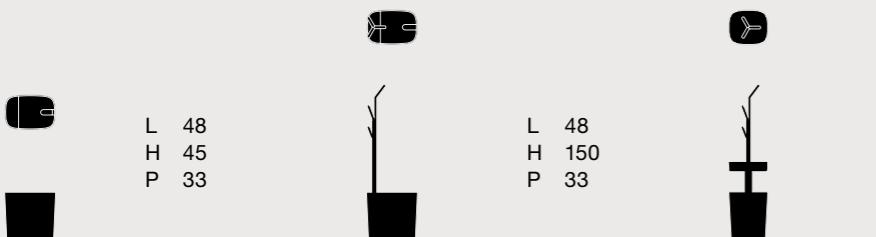


ø 28  
H 43

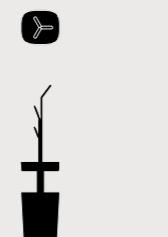


ø 35  
H 11

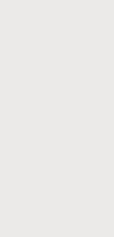
Contenitori | Storage units | Eléments de rangement | Wäschkorb | Contenedores



L 48  
H 45  
P 33



L 48  
H 150  
P 33



L 38  
H 136  
P 33

# Hole

Design Susanna Mandelli



## Elementi | Elements

Lavabi Hole in Korakril™  
incassati sul piano  
in granito Nero Assoluto.

Hole washbasins  
in Korakril™ recessed  
on a top in Nero Assoluto.



Korakril

Vasche Hole in Korakril™.

Bathtub Hole in Korakril™.



Korakril

Specchiera Fonte in  
Corian®. Rubinetteria  
Brezza in acciaio lucido.

Fonte mirror in Corian®.  
Brezza mixers in glossy.





Dettaglio del lavabo Hole,  
il bordo Bianco pendente fa  
scivolare l'acqua all'interno  
del lavabo Nero. Piantana  
bordo vasca serie Brezza  
in acciaio lucido.

Detail of the washbasin Hole,  
the Bianco edge is inclined  
to help water evacuation inside  
the Nero basin. Freestanding  
mixer Brezza in glossy steel.



**Elementi | Elements**

**Lavabi freestanding Hole h 90 cm.**

**Freestanding washbasins  
Hole h 90 cm.**



**Vasca Hole con muretto  
posteriore per accosto a  
parete ed installazione della  
rubinetteria a bordo vasca.**

**Bathtub Hole with back wall  
for wall installation and mixers  
on the edge of the bathtub.**



**Pensili Hole in Korakril™ Bianco  
con fondo Nero. Specchiere  
Hole con illuminazione frontale.  
Rubinetteria Brezza in acciaio.**

**Wall units Hole in Bianco  
Korakril™ with Nero bottom.  
Hole mirrors with lighting on  
the front Brezza mixers.**



Dettaglio dei lavabi Hole in Korakril™ Bianco con interno nero che ricorda il pozzo antico. Specchieri Hole con illuminazione frontale Led.

Detail of the washbasins Hole in Bianco Korakril™ in Nero inside that reminds the old well. Two mirrors Hole with Led lighting on the front.



Il dettaglio della rubinetteria Brezza senza la canna, il riempimento avviene dalla bocca di erogazione interna sovrapposta alla feritoia del troppopieno, soluzione unica per una vasca circolare.

Detail of the mixers Brezza without spout, filling through the internal cascade spout overlapped on the overflow, a unique solution for a round bathtub.



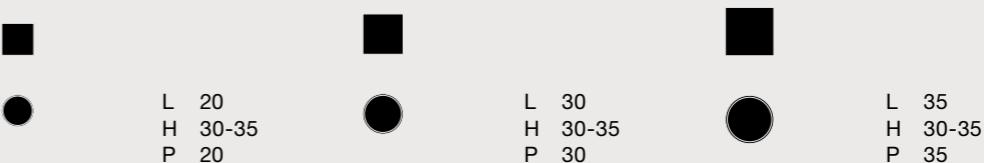


Hole

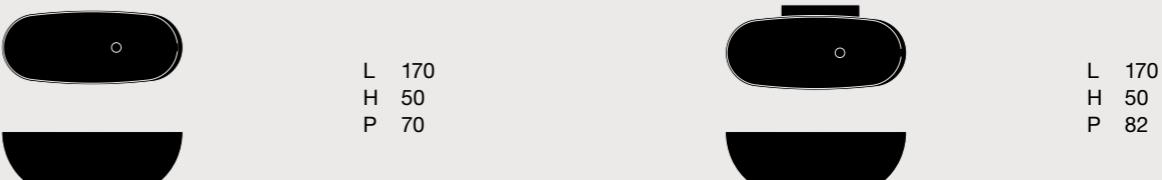
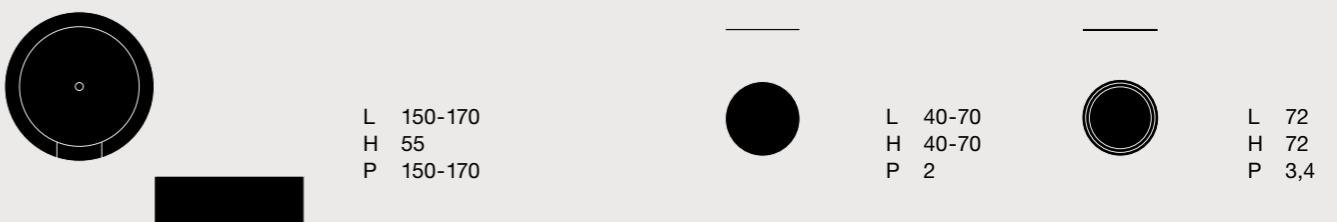
Dimensioni | Dimensions

44

Lavabi | Washbasins | Waschbecken | Lavabos | Lavabos

Cesti portabiancheria | Laundry basket | Panier à linge |  
Waschekorb | Cesto ropa suciaPensili | Wall units | Meuble hauts | Hängende element |  
Meubles colgantes

Vasche | Bathtubs | Baignoires | Badewanne | Bañeras

Vasca Rotonda | Round Bathtubs | Baignoires rotunde |  
Badewanne Rotunde | Bañeras Rotonda

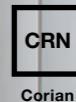
Specchiere | Mirrors | Miroirs | Spiegel | Espejos



## Elementi | Elements

Vasca incassata con rubinetteria in Corian®, l'erogazione avviene dalla bocca di erogazione integrata nella vasca.

Recessed bathtub with Corian® taps, filling through internal cascade spout.



Modulo chiuso e panchetta in Olmo della serie Fonte. Pensili in Corian® con ante laccate effetto Soft Touch colore Fango.

Element and bench in Olmo of the Fonte series. Wall units in Corian® with lacquered doors Soft Touch color Fango.



Mobile Ergo\_nomic in Corian®  
con frontali in Olmo ingegnerizzato.  
Specchiera serie Fonte, lampade  
Led. Piatto doccia Ergo\_nomic.  
Chiusura doccia Ergo\_nomic  
con vetro Extrachiaro. Mensola  
doccia Ergo\_nomic con pomoli  
in Corian® integrati.  
Sgabello serie Fonte.

Ergo\_nomic unit in Corian®  
with fronts in Olmo wood.  
Fonte mirror, Led spots. Shower  
tray Ergo\_nomic. Ergo\_nomic  
closure with Extralight glass.  
Ergo\_nomic shelf with integrated  
knobs in Corian®. Stool Fonte.





Ergo\_nomic

50

---

Mensola Ergo\_nomic in Corian® con vano porta sapone, pomoli in Corian®, doccino Bianco. Il braccetto fermavetro Ergo\_nomic in acciaio con funzione di appendi accappatoio.

Ergo\_nomic shelf in Corian® with soap holder, Corian® knobs, showerhand in Bianco. The steel arm of Ergo\_nomic can also be used as coat hanger.



51

Ergo\_nomic

**Elementi | Elements**

Sul piano integrato una diversa configurazione della rubinetteria con la canna orientabile installata sul piano.

On the integrated top, a different configuration of the taps with the adjustable spout installed on the top.

**CRN**

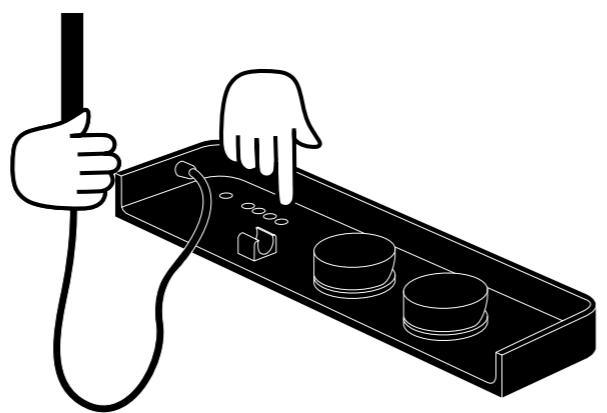
Corian

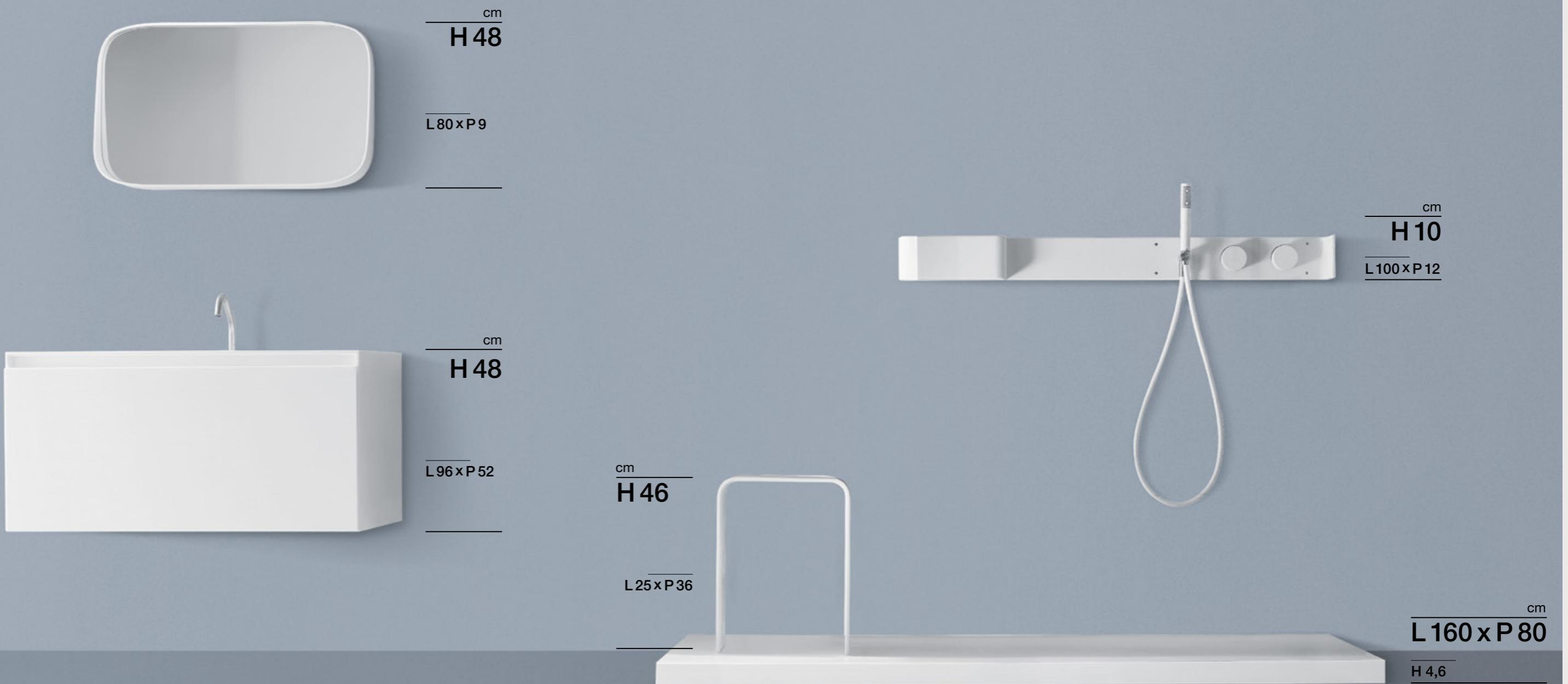




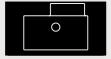
Il comando Touch a Led visibile sul bordo della vasca aziona e regola l'impianto Airpool, 18 getti microforati direttamente sul fondo della vasca. Per saperne di più consulta la scheda tecnica Airpool e cromoterapia.

The Led touch, visible on the bathtub's edge, controls the Airpool: 18 micro-jets at the bottom of the bathtub. To know more about, see the data sheet Airpool and chromotherapy.





Mobili sospesi | Wall hung element | Mueble suspendu |  
Hängende möbel | Mueble suspendido



L 72-96-120-144-192-216  
H 12  
P 52



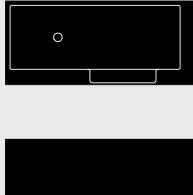
Piani integrati | Integrated tops | Integrierte Platte | Plans intégrés |  
Enumeras integradas



L 72-96-120-144-192  
H 12  
P 52



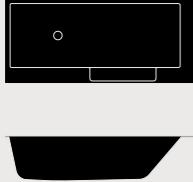
Vasche | Bathtubs | Baignoires | Badewanne | Bañeras



L 180-190  
H 55  
P 80-90



Vasca incasso | Recessed bathtub | Baignoire à encastrée |  
Eingebaute Badewanne | Bañera encastrada

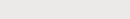


L 180-190  
H 55  
P 80-90

Piatto doccia | Shower tray | Receveur douche |  
Duschplatte | Plato de ducha



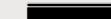
L 90-100-120-140-160-180-240  
H 6  
P 80-90-100



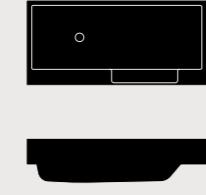
Cassettiere | Drawers | Tiroirs | Schublade | Cajonera



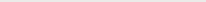
L 72-96-120-144-192  
H 24  
P 52



Vasca semincasso | Semi recessed bathtub | Baignoire semi-encastree |  
Badewanne Halbeingegebaut | Bañera semiencastrada



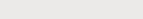
L 180-190  
H 25  
P 80-90



Chiusura doccia | Shower enclosures | Parois de douche |  
Schliessungen | Cierres



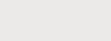
L 90-100-120-140-160-180  
H 200-220  
P 80-90-100



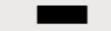
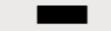
Mensola doccia | Shower shelves | Etagères douche |  
Duschboard | Repisa - ducha



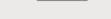
L 80-100  
H 10  
P 12



Pensili | Wall units | Meubles nauts |  
Hängeelement | Mueble suspendido



DX-SX  
L 24-48  
H 72-96-120  
P 18



Specchiera | Mirror | Miroir | Spiegel | Espejo

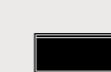


L 48-72-96-120-144-192  
H 48-72-96  
SP 3

Modulo chiuso Olmo | Olmo units | Éléments en Olmo |  
Geschlossene Element | Modulo cerrado



L 80-90  
H 36  
P 36



# Warp

Design Carlo Dal Bianco



## Elementi | Elements

Parete sinistra con rivestimento  
Warp in Corian® Bianco, pensile  
incasso con anta a specchio.

Left wall with Warp tiles in  
Bianco Corian®, recessed wall  
unit with mirroron the front.



Parete destra con rivestimento  
Warp e piatto doccia h 5 cm lungo  
parete in Corian®. Vetro Nuvola.

Right wall with Warp tiles and  
shower tray h 5 cm version along  
the wall in Corian®. Nuvola glass.



Lampade Warp. Porta salviette  
e appendini Ergo\_nomic  
in acciaio lucido. Rubinetteria  
serie Leva cromo lucido.

Warp spots. Towel rack series  
Ergo\_nomic in glossy steel.  
Leva taps is chrome glossy finish.



Dettaglio del pensile ad incasso, scocca, ripiani e anta in Corian® con specchio.  
Lampade Warp cromo con paralume in tela plissettata.

Detail of the recessed wall unit, frame, shelves and door in Corian® with mirror.  
Warp spots in chrome with pleated lampshade.



Piastrelle diamantate Warp in Corian® Bianco, utilizzate in corridoio creano la boiserie, pannellatura decorativa utilizzata dal XVII secolo. Specchiera Warp in Corian®. Lampade Warp.

Diamond tiles Warp in Corian® Bianco, used for the wall create the boiserie. Decorative panels used in the XVII Century. Warp mirror in Corian®. Warp spots.





66

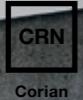


67

Elementi | Elements

Vasca Warp centro  
stanza in Corian® Antarctica.

Freestanding Warp bathtub  
in Antarctica Corian®.



Corian

Rivestimento parete con  
piastrelle 60 e 30x15 cm.  
Piano con lavabo integrato  
in Corian®. Rubinetteria  
Brezza in acciaio satinato.

Wall coating with tile 60 and  
30x15 cm. Top with integrated  
basin in Corian®. Brezza  
mixers in satin steel.





La larghezza e l'altezza  
del piano integrato copiano  
la figura interna della piastrella.  
La fuga tra le piastrelle  
è di un solo millimetro.

The width and the height of the  
top integrated recall the internal  
profile of the tile. Only one mm  
space between the tiles.





Piani integrati | Integrated tops | Integrierte Platte | Plans intégrés |  
Enumeras integradas



L 55-85-115-175  
H 10  
P 48



Vasche | Bathtubs | Baignoires | Badewanne | Bañeras



L 180  
H 55  
P 80-90



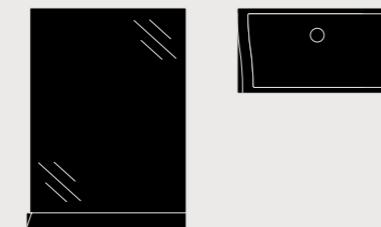
Piatti doccia | Shower trays | Receveurs douche | Duschplatte |  
Platos de ducha



L 90-120-150-180  
H 5-15  
P 80-90



Chiusura doccia | Shower enclosures | Parois de douche |  
Schliessungen | Cierres



L 90-120-150-180  
H 200-220  
P 80-90



Pensili | Wall units | Meubles hauts | Hängeelement |  
Muebles suspendido



DX-SX  
L 55  
H 55-85-115  
P 20



DX-SX  
L 55  
H 55-85-115  
P 20

Specchiere | Mirrors | Miroirs | Spiegel | Espejos

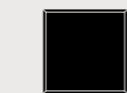


L 60-90-120-180  
H 60-90-120-180  
P 1,2



L 60-90-120-180  
H 60-90-120-180  
P 5

Rivestimento | Tiles | Carrelage | Fliesen | Baldosa



L 15-30-45-60-90-120-180  
H 15-30-45-60-90  
P 0,6-1,2



Sgabello | Stool | Tabouret | Hocker | Taburete



L 40  
H 45  
P 30



# Boma

Design Imago Design



## Elementi | Elements

Lavabi sospesi e  
mensola in Korakril™.

Wall hung washbasins  
and shelf in Korakril™.



Korakril

Soluzione vasca ad incasso.

Proposal of recessed bathtub.



Korakril

Rubinetteria Brezza in acciaio.  
Lampada alogena satinata.  
Specchio Hole Ø 70 cm.

Brezza taps in steel.  
Satin halogen spot.  
Hole mirror Ø 70 cm.





Mensola in Korakril™.  
Portasalviette serie Minimal e  
rubinetteria Brezza in acciaio.

Shelf in Korakril™.  
Towel rack series Minimal  
and taps Brezza in steel.



**Elementi | Elements**

Vasca con accosto ad angolo,  
top in stratificato fenolico finitura  
Santos della collezione Unico.

Bathtub for corner, top  
in HPL Santos of the  
Unico collection.



Corian

Lavabo Boma in appoggio  
h 18 cm, specchiera alluminio  
collezione Unico, lampade  
in vetro trasparente.

Washbasin Boma h 18 cm,  
aluminium mirror of the  
Unico collection, spots  
in transparent glass.





---

Lavabo appoggio Boma  
in Korakril™. Specchiera  
rettangolare in alluminio  
della serie Unico. Rubinetteria  
Brezza in acciaio. Poggiatesta  
in gel lato piedi o testa.

Boma overcounter washbasin  
in Korakril™. Rectangular  
mirror in aluminium of the  
Unico series. Taps Brezza  
in steel. Head rest in gel,  
back or head of bathtub.





Lavabi | Washbasins | Waschbecken | Lavabos | Lavabos

Piani integrati | Integrated tops | Integrierte Platte | Plans intégrés |  
Enumeras integradas

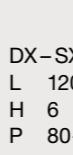
DX-SX  
L 77  
H 18-48  
P 47



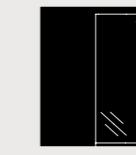
DX-SX  
L 77  
H 85  
P 47



DX-SX  
L 120-144-168-192  
H 12  
P 52,7

Piatti doccia | Shower trays | Receveurs douche | Duschplatte |  
Platos de ducha

DX-SX  
L 120-170  
H 6  
P 80-90

Chiusura doccia | Shower enclosures | Parois de douche |  
Schliessungen | Cierres

DX-SX  
L 120-170, vetro 120  
H 200  
P 80-90

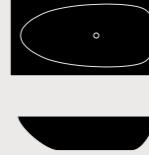
Vasca | Bathtub | Baignoire | Badewanne | Bañera



L 190  
H 48,5  
P 92



DX-SX  
L 202  
H 48,5  
P 99



DX-SX  
L 202  
H 48,5  
P 99

Vasca ad incasso | Recessed bathtub | Baignoire à encastrer |  
Einbau Badewanne | Bañera integradaColonna doccia | Shower columns | Colonnes douche | Duschsäule |  
Columna ducha

L 25  
H 120  
P 49

Specchiere | Mirrors | Miroirs | Spiegel | Espejos



Korakril™  
L 36  
H 96-120  
SP 2,4

# Giano

Design Imago Design

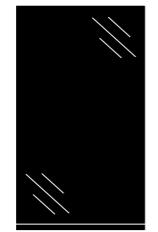


## Elementi | Elements

Vasca e piatto doccia in linea  
con frontale e doghe in stratificato  
fenolico Santos, vetro Bronzo.

Bathtub and shower-tray one  
next to the other. Slats in  
HPL Santos, Bronzo glass.

KRK  
Korakril



Elementi a giorno in Korakril™.  
Rubinetterie serie Leva.

Korakril™ elements. Leva taps.





---

Contenitori tuttofare  
a giorno in Korakril™, nati  
per soddisfare le molteplici  
esigenze dello spazio bagno.

Multifunctional elements  
in Korakril™, born to satisfy  
several bathroom needs.





Elementi | Elements

Vasca Giano in Korakril™ con pannello frontale in stratificato fenolico removibile, accessoriata con impianto Airpool a 18 getti microforati direttamente sul fondo della vasca, il beneficio degli straordinari effetti idroterapeutici derivanti dal massaggio ad aria.

Bathtub Giano in Korakril™ with removable front panel in HPL, accessorized with Airpool 18 micro-jets on the bottom of the bathtub that give all the hydrotherapeutic benefits of the air massage.



Korakril



Per saperne di più  
consulta la scheda tecnica  
Airpool e cromoterapia.

To know more about, have  
a look at the data sheet  
Airpool and chromotherapy.

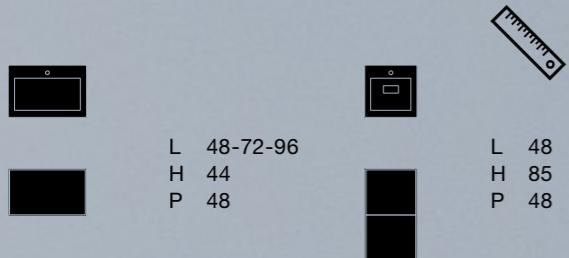


Lavabo h 85 cm in Korakril™  
con frontali in stratificato  
fenolico Tortora con  
spessore interno bianco.  
Lampada rettangolare in  
acciaio satinato. Specchiera  
rettangolare in alluminio  
della collezione Unico.  
Rubinetteria serie Leva.

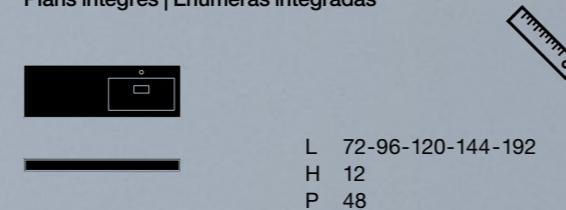
Washbasin h 85 cm in  
Korakril™ with fronts in HPL  
Tortora and internal white  
thickness. Rectangular  
spot in satin steel. Rectangular  
mirror in aluminium of the  
Unico collection. Taps Leva.



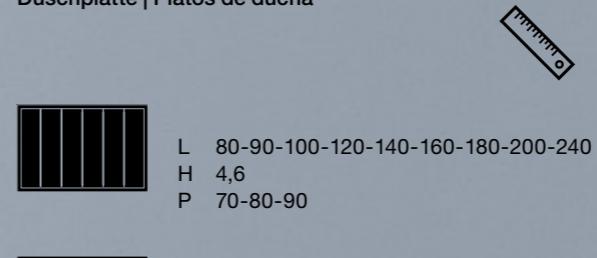
Lavabi | Washbasins | Waschbecken | Lavabos | Lavabos



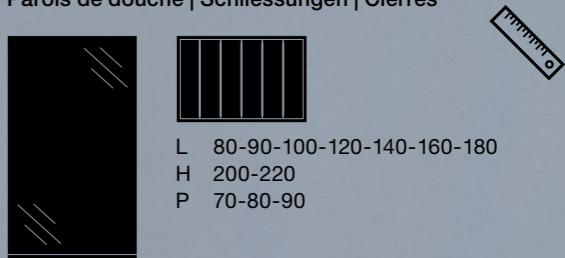
Piani integrati | Integrated tops | Integrierte Platte |  
Plans intégrés | Enumeras integradas



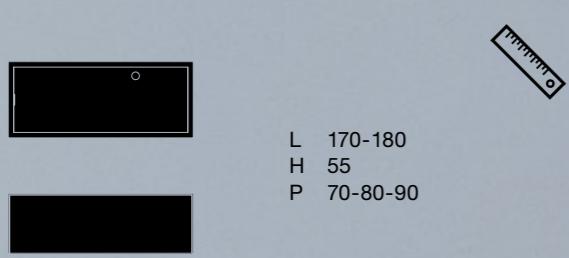
Piatti doccia | Shower trays | Receveurs douche |  
Duschplatte | Platos de ducha



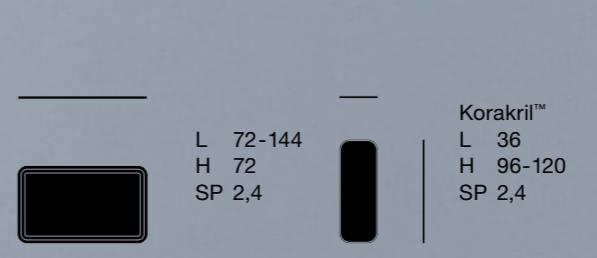
Chiusura doccia | Shower enclosures |  
Parois de douche | Schliessungen | Cierres



Vasche | Bathtubs | Baignoires | Badewanne | Bañeras



Specchiere | Mirrors | Miroirs | Spiegel | Espejos

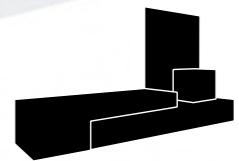


cm  
**H 55**

**L 180 x P 80**



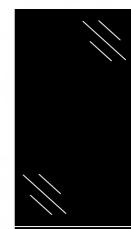
cm  
**L 160 x P 80**  
**H 4,6**



## Elementi | Elements

Soluzione di piatto doccia e vasca in linea con elemento a giorno Unico di raccordo realizzati in stratificato fenolico finitura Teak vetro Bronzo.

Proposal of shower tray next to bathtub with an element in between that joins both, finished in HPL Teak finish. Bronzo glass.



## Rubinetteria serie Leva.

Taps Leva series.





98



99



Elementi | Elements

Lavabo da terra con contenitore in stratificato fenolico Nero Climb.



Specchiera rettangolare alluminio della serie Unico. Rubinetteria serie Leva con comando remoto. Lampada a cubo in vetro opalino.

Square mirror series Unico. Taps series Leva with remote control. Cubic spot with opal glass.



Dettaglio anta in stratificato  
fenolico Nero Climb con  
spessore interno in tinta.

Detail of the front in HPL  
Nero Climb with the same  
colour on its thickness.





Piatto doccia in Korakril™  
con canale di scolo asportabile.  
Elementi a giorno angolari  
e colonna doccia in Korakril™  
con funzione di fermavetro.  
Piano integrato con cassetto.  
Specchiera rettangolare  
in alluminio. Lampade  
in vetro trasparente.  
Rubinetteria serie Leva.

Shower tray in Korakril™  
with removable drainage  
channel. Open elements  
for corner and shower column  
in Korakril™ grooved for glass.  
Integrated top with drawer.  
Square mirror in aluminium,  
Spots in transparent  
glass. Taps series Leva.



Lavabi | Washbasins | Waschbecken | Lavabos | Lavabos

Cassettiere | Drawers | Tiroirs | Schublade | Cajonera



L 72  
H 48  
P 36



L 72  
H 85  
P 36



L 48-72  
H 24  
P 36

Piani integrati | Integrated tops | Integrierte Platte |  
Plans intégrés | Enumeras integradas



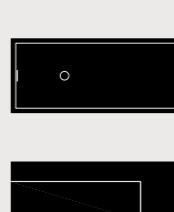
L 120-144  
H 12  
P 48



Vasche a giorno | Bathtubs with shelves | Baignoires avec biblio |  
Badewanne mit Regalen | Bañeras con baldas



L 170-180-190  
H 55  
P 70-80-90



L 170-180-190  
H 55  
P 70-80-90

Piatti doccia | Shower trays | Receveurs douche |  
Duschplatte | Platos de ducha



L 90-100-120-140-160-180  
H 6  
P 80-90



L 90-100-120-140-160-180  
H 200-220  
P 80-90



Colonna doccia | Shower columns | Colonnes douche |  
Duschsäule | Columna ducha



L 30  
H 120  
P 56-90





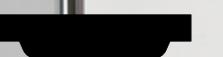
Elementi | Elements

Vascadoccia semi incasso.  
Vasca in Korakril™, doghe  
removibili in stratificato  
fenolico Fango Climb.  
Boiserie porta doghe a parete  
in acciaio. Modello depositato.

Semi-recessed bathtub/shower.  
Bathtub in Korakril™, removable  
slats in HPL Fango Climb.  
Steel boiserie for slats  
wall-hung. Patented model.



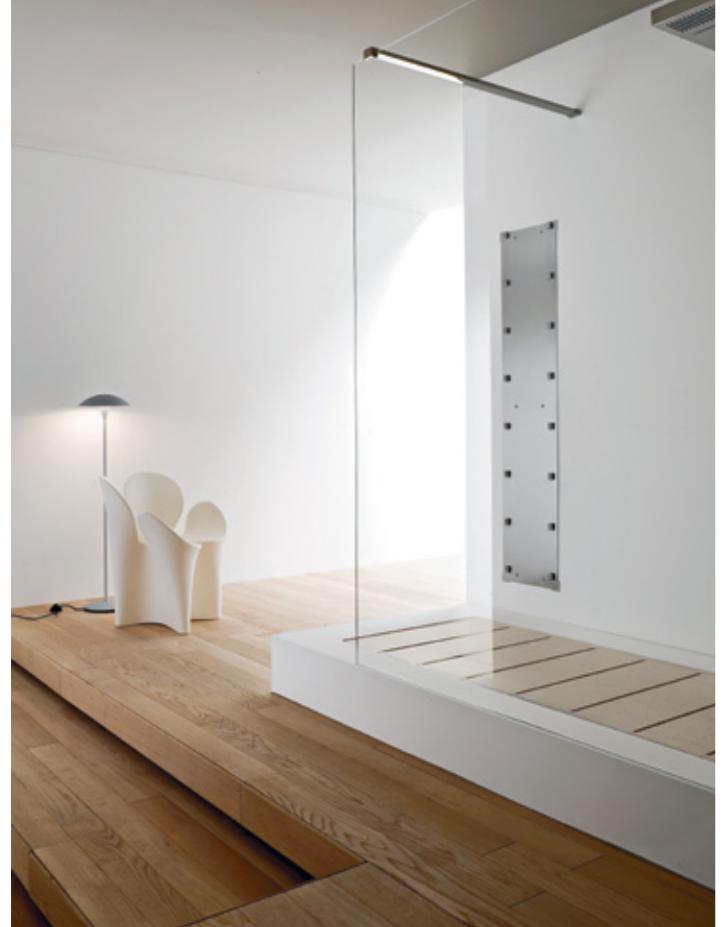
Korakril



Rubinetteria serie Leva.

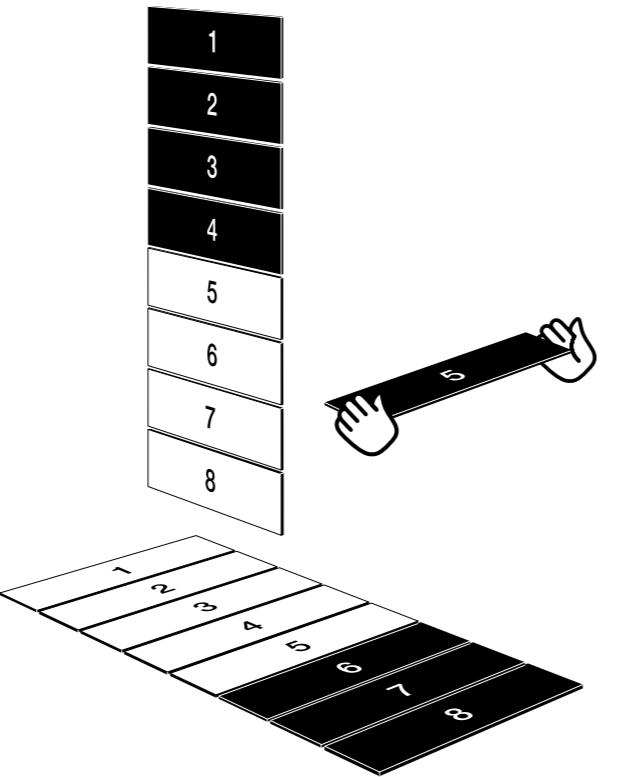
Taps Leva series.





Trasformazione dal sistema  
doccia — con doghe removibili  
— alla soluzione vasca semi  
incasso in Korakril™.

Conversion from shower  
system with removable slats,  
to a solution of semi-recessed  
bathtub in Korakril™.



**Elementi | Elements**

Vasca Egg con libreria.

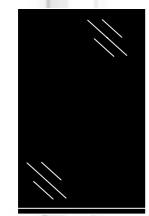
Egg bathtub with bookshelf.



Korakril

Piatto Unico soprapavimento.  
Chiusura in cristallo Extrachiaro.

Unico shower tray on the  
floor. Extrachiaro glass.



Korakril

Rubinetteria serie Leva.

Taps Leva series.





Egg con libreria: la vasca  
con forma ad uovo è dotata  
di libreria frontale e vano  
tecnico posteriore per  
l'alloggio della rubinetteria.  
Rubinetteria serie Libe.

Egg with bookshelf: this  
bathtub has space to store  
books on the front and the  
back has a platform to install  
the mixers. Taps series Libe.



Elementi | Elements

Lavabi Opus sospesi  
in Korakril™.

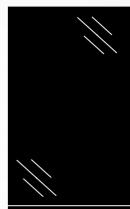
Wall hung Opus  
washbasins in Korakril™.



Korakril

Piatto doccia Unico  
soprapavimento. Chiusura  
in cristallo Azzurlight.

Unico shower tray on the  
floor. Azzurlight glass.



Korakril

Sgabello in Korakril™.  
Specchiera della serie Giano  
in Korakril™. Rubinetteria  
serie Brezza in acciaio.

Korakril™ stool. Mirror of the  
Giano series in Korakril™.  
Mixers Serie Brezza in steel.





Cabina doccia realizzata  
con pareti in cristallo  
Azzurlight. Sgabello per  
l'area doccia in Korakril™.

Shower cabin with  
Azzurlight glass. Stool for  
the shower in Korakril™.



Lavabi Unico in marmo  
di Carrara patinato opaco.  
Rubinetteria Brezza in acciaio  
lucido. Specchiera in alluminio  
192x36 cm. Lampade Led.  
Sgabello in Korakril™.  
Porta salviette da soffitto,  
in acciaio serie Minimal.

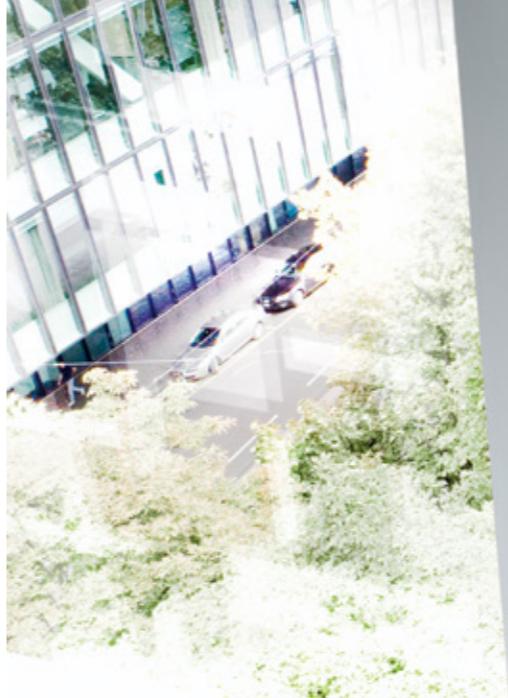
Washbasins Unico in Carrara  
marble mat coated. Taps  
Brezza in glossy steel. Aluminium  
mirror 192x36 cm. Led spots.  
Korakril™ stool. Ceiling towel  
rack, in steel series Minimal.





Vasca Unico Mini  
in Korakril™ 120x80 cm,  
vasca per i bambini, tinozza  
o piatto doccia per i grandi.

Bathtub Unico Mini in Korakril™  
120x80 cm, bathtub for children,  
bath or shower-tray for adults.



Elementi | Elements

Piano Unico con lavabo  
integrato in Korakril™.

Unico top with integrated  
washbasin in Korakril™.



Piatto doccia Unico  
soprapavimento.  
Vetro Nuvola sp. 0,8 cm.

Unico shower-tray on the floor.  
Nuvola glass th. 0,8 cm.



Cassettiera Unico in Korakril™.  
Specchiera della serie Giano  
con illuminazione frontale.  
Rubinetteria Brezza in acciaio.  
Porta salviette serie Minimal.

Unico drawer in Korakril™.  
Mirror of Giano series with  
front lighting. Steel taps Brezza.  
Towel rack series Minimal.

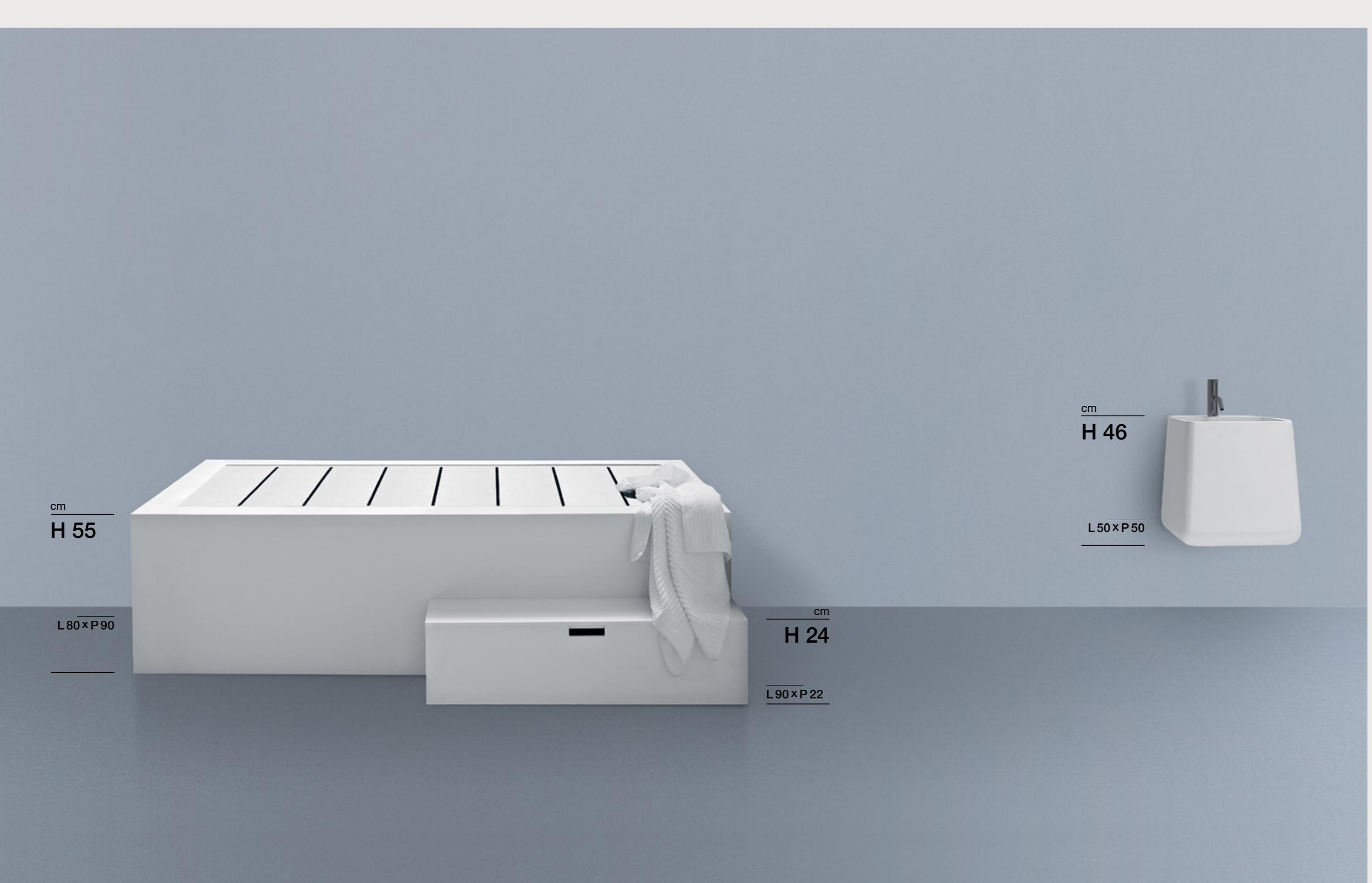




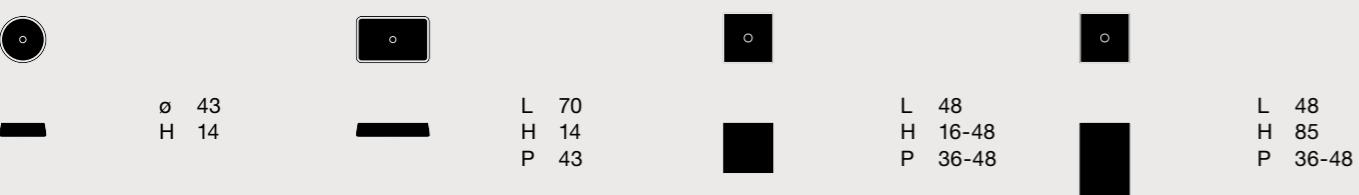
---

Cassettiera Unico realizzata interamente in Korakril™, apertura pull con presa sul profilo a 45° dell'anta.

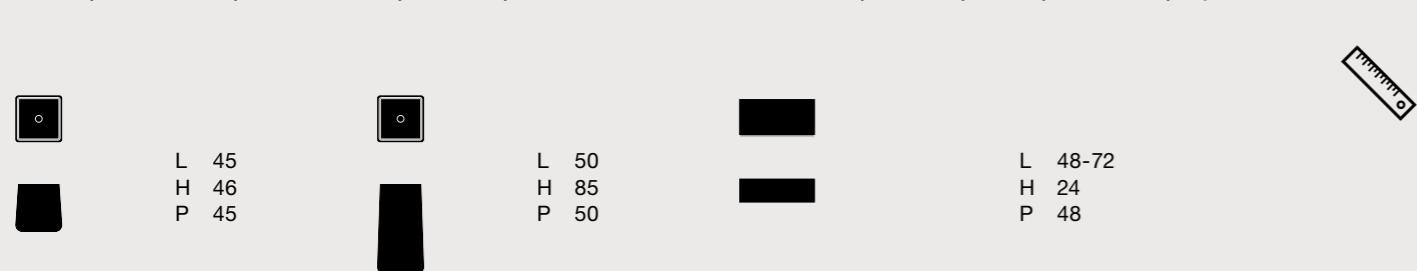
Unico drawer made entirely in Korakril™. Pull opening with door handle at 45°.



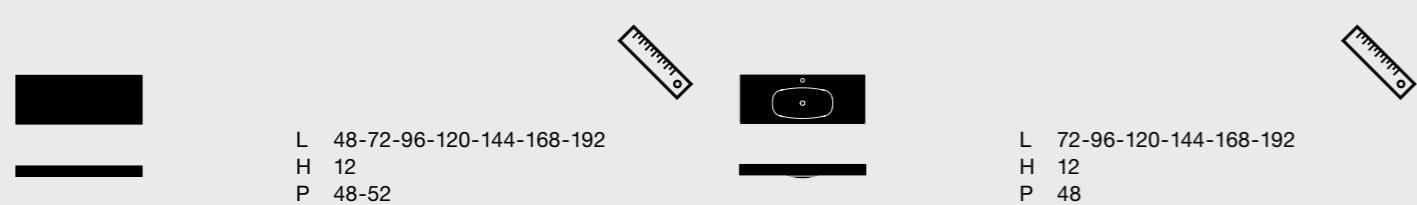
Lavabi | Washbasins | Waschbecken | Lavabos | Lavabos



Lavabi | Washbasins | Waschbecken | Lavabos | Lavabos



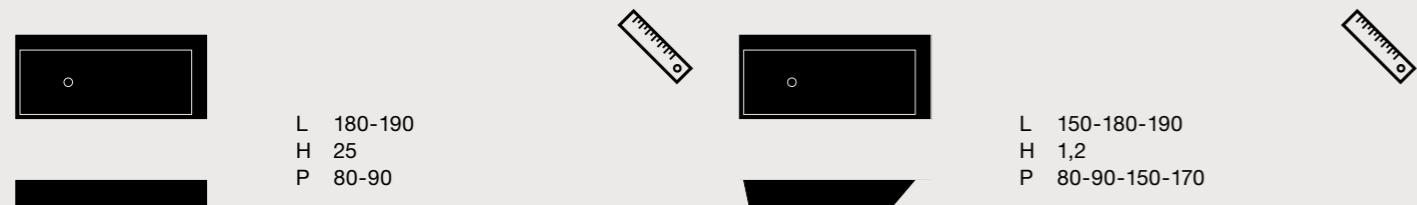
Piani integrati | Integrated tops | Integrierte Platte | Plans intégrés | Enumeras integradas



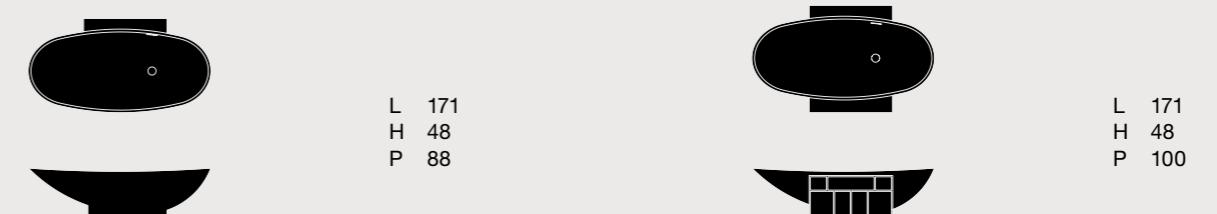
Vasca Mini | Bathtub Mini | Baignoire Mini | Badewanne Mini | Bañera Mini



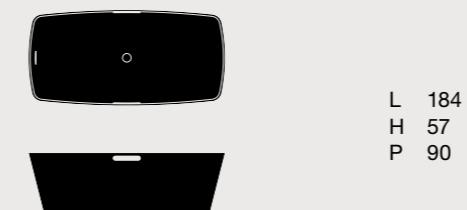
Vasca semincasso | Semi recessed bathtub | Baignoire semi-encastree | Badewanne Halbeingegebaut | Bañera semiencastrada



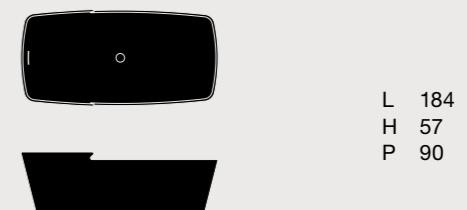
Vasca Egg | Bathtub Egg | Baignoire Egg | Badewanne Egg | Bañera Egg



Vasca Mastel | Bathtub Mastel | Baignoire Mastel | Badewanne Mastel | Bañera Mastel



Vasca Tino | Bathtub Tino | Baignoire Tino | Badewanne Tino | Bañera Tino



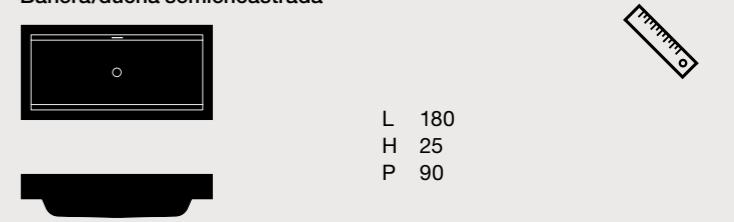
Vasca Tonda | Bathtub Tonda | Baignoire Tonda | Badewanne Tonda | Bañera Tonda



Vasca/doccia | Bathtub/shower | Baignoire/douche | Badewanne/dusche | Bañera/ducha



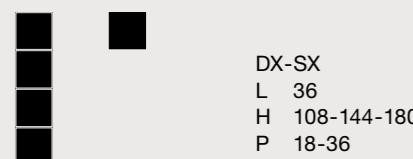
Vasca/doccia semincasso | Semi recessed bathtub/shower | Semi-encastree baignoire/douche | Badewanne/dusche Halbeingegebaut | Bañera/ducha semiencastrada



Piatto doccia | Shower tray | Receveur douche | Duschplatte | Plato de ducha



Elementi a giorno con ante | Units with doors | Éléments avec porte | Offenes Element mit Türen | Elementos a dia con puertas



DX-SX  
L 36  
H 108-144-180  
P 18-36

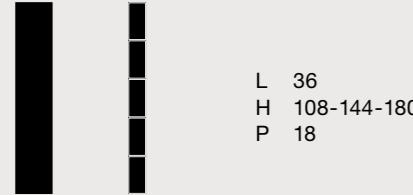
DX-SX  
L 36  
H 108-144  
P 18-36

Specchiera | Mirror | Miroir | Spiegel | Espejo

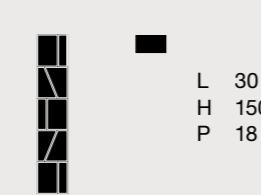


L 36-48-72-96-120-144-192  
H 36-48-72-96-120-144-192  
SP 2

Elemento laterale | Side element | Éléments latéraux |  
Seitliche Element | Elemento lateral

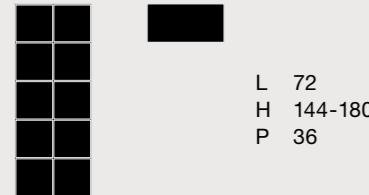


L 36  
H 108-144-180  
P 18



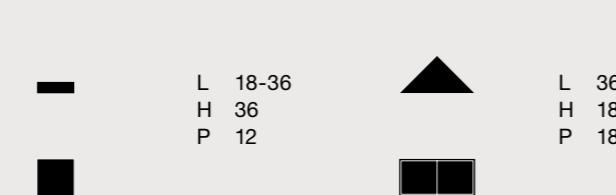
L 30  
H 150  
P 18

Elemento d'appoggio | Wall unit | Éléments d'appui | Offenes Element |  
Elemento de apoyo

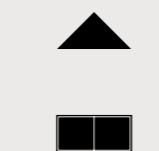


L 72  
H 144-180  
P 36

Elemento a giorno | Open element | Éléments sans porte |  
Offenes element | Elemento a dia



L 18-36  
H 36  
P 12

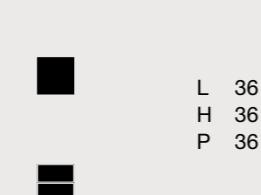


L 36  
H 18  
P 18

Moduli | Modules | Modules | Module | Módulos



L 72-96-120  
H 36  
P 70-80-90



L 36  
H 36  
P 36

Mensole | Shelves | Etagères | Wandboard | Estantes



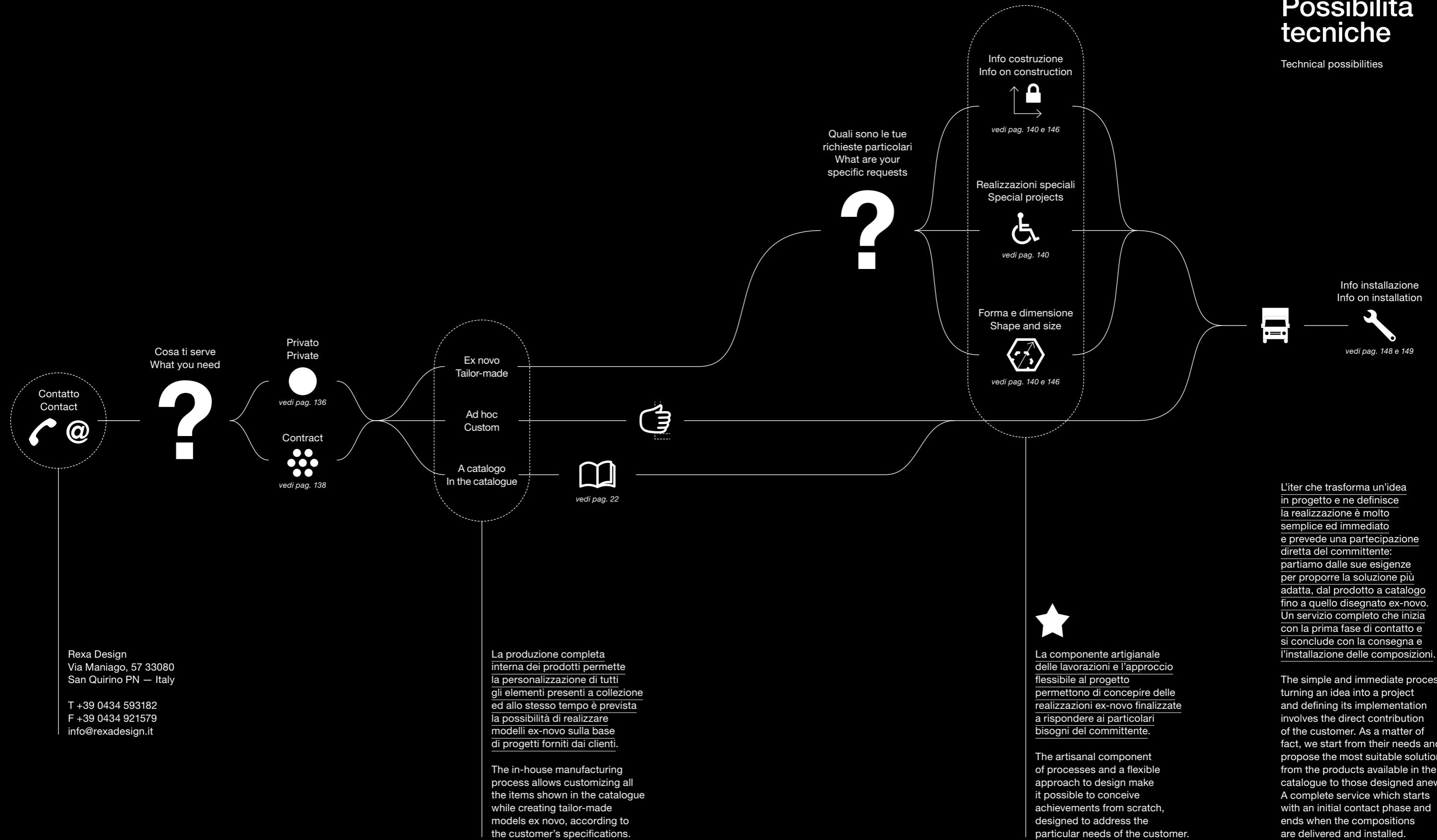
L 48-72-96-120  
H 24  
P 18



L 48-72-96-120  
H 12  
P 18

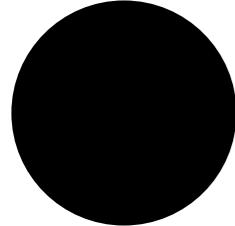
# Possibilità tecniche

Technical possibilities



# Realizzazioni nel privato

Private individual projects



Il progetto realizzato per un'abitazione privata di Parigi, curato dall'arch. Sylvie Topiol, consisteva nell'inserimento di elementi dai volumi insoliti in un bagno dalle piccole dimensioni: la vasca con muretto integrato in Corian® e il piano del mobile con i relativi supporti sono stati pensati e realizzati in più componenti, predisposti per l'assemblaggio ed incollaggio in opera. Il risultato ottimale è stato ottenuto grazie ad una corretta progettazione e pre-installazione fatta in azienda.

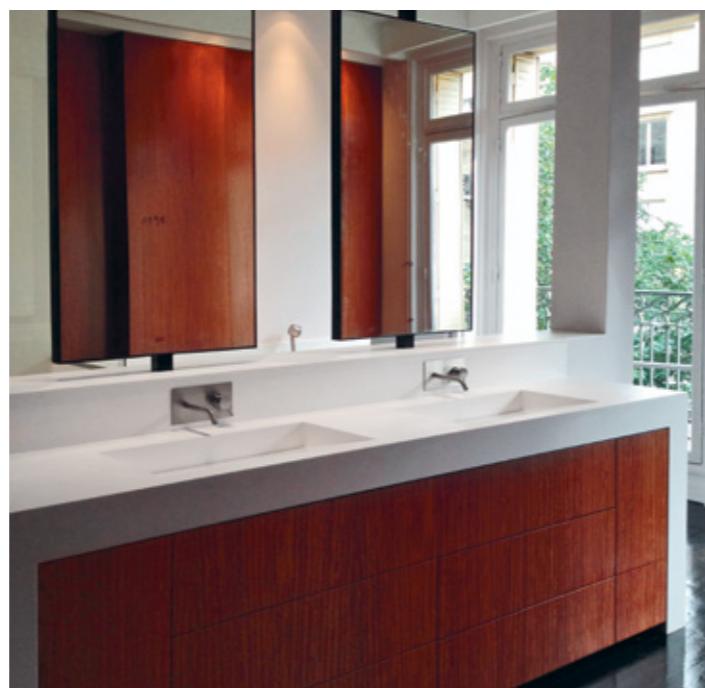
Curated by Arch. Sylvie Topiol, this project for a private house in Paris features the insertion of items with unusual volumes into a small-sized bathroom: a bathtub with a Corian® integrated wall and the cabinet surface with its related supports have been designed and manufactured in several components, assembled and glued on site. The best result was obtained thanks to proper design and pre-installation carried out at our premises.

L'Ufficio di Progettazione, con il supporto del Reparto Tecnico, sperimenta nuove soluzioni per gli spazi personali della casa, rispondendo alle singole esigenze del privato con flessibilità e competenza.



Private

The Design Department jointly with the Technical Department tries out new solutions for the personal spaces of the house, meeting individual, private needs with flexibility and expertise.



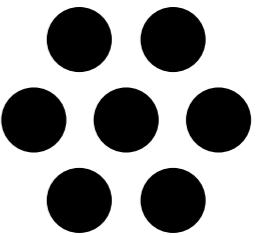
Gli specchi diventano elemento funzionale e di privacy isolando l'area relax della vasca da bagno da quella dei lavelli.

Mirrors become a functional element of privacy, as they separate the bathtub relax area from the washbasins.



# Realizzazioni nel contract

The contract division



Una realizzazione ad hoc nata dalle esigenze progettuali dello Studio Lissoni per Alrov Group: una fornitura per l'Hotel Mammilla di Gerusalemme di 200 vasche, personalizzate nella forma rettangolare, nelle dimensioni e nella tecnologia che prevede un sistema integrato di erogazione dell'acqua capace di garantire il riempimento della vasca in un tempo molto limitato. Lo stesso sistema di vasche, nate dalla modifica del modello base della collezione Unico, è stato in seguito inserito in altre strutture ricettive, come l'Hotel Conservatorium di Amsterdam.

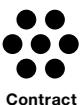
An ad hoc implementation, the result of the design requirements of Studio Lissoni for Alrov Group: a provision of 200 bathtubs for Hotel Mammilla in Jerusalem, featuring a customized rectangular shape, in sizes and with a technology including an integrated system of water supply capable of filling the tub in a very short time. The result of a change in the basic model of the Unico collection, this same bathtub system has been also added to other accommodation facilities, such as the Conservatorium Hotel in Amsterdam.



Lo stesso modello di vasca si presta a collocazioni diverse interpretando lo spazio bagno in modo differente.

The same bathtub model is suitable for different locations, as it conceives the bathroom area in a different way.

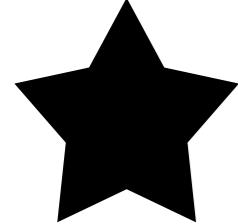
La Divisione Contract collabora attivamente con progettisti ed imprese in ambito residenziale e hoteleccerie rispondendo alle diverse esigenze attraverso realizzazioni ad hoc, studiate ed industrializzate appositamente per il singolo progetto.



The Contract Division cooperates actively with designers and companies operating in the residential and hotel industries, meeting different requirements with tailored solutions, specially designed and implemented for each project.

# Realizzazioni speciali

Special projects



## Progetto accessibile

Accessible project

L'ufficio di progettazione Rexa ha realizzato una vasca da bagno su misura in Korakril™, per rendere semplice l'accesso e la fruibilità ad una bambina diversamenteabile; partendo dal modello base della collezione Giano, ha disegnato degli angoli interni molto morbidi ed inserito una seduta/scivolo adatta a facilitare l'ingresso nella vasca. (vedi disegno)

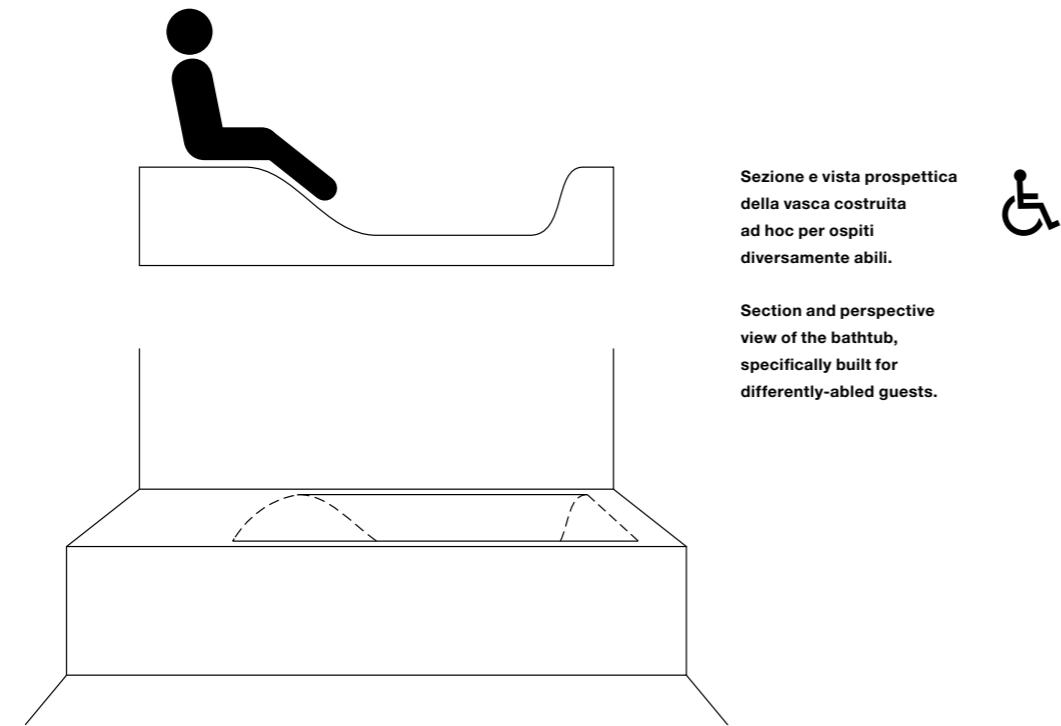
The Rexa design department has created a tailor-made Korakril™ bathtub to provide ease of access and movement to a differently-abled girl. Starting from the Giano collection basic model, they have designed very soft inner corners and introduced a suitable seat/slide to facilitate the bathtub access.

La componente artigianale delle lavorazioni e l'approccio flessibile al progetto permettono di concepire delle realizzazioni ex-novo finalizzate a rispondere ai particolari bisogni del committente.



Special

Both the processing artisan component and the flexible approach to the project allow creating projects from scratch, with a view to meeting the special requirements of the customer.



## Progetto extra

Special projects

Le caratteristiche intrinseche ed estetiche del Korakril™ e del Corian® permettono di declinare questi materiali in molteplici oggetti di arredo per l'interior, anche al di fuori dello spazio bagno, pensati sia per la casa che per le strutture ricettive. L'ufficio tecnico Rexa, seguendo il progetto di David Chipperfield, ha provveduto alla fornitura completa degli arredi per l'Hotel Café Royal di Londra: la rilevazione delle dimensioni, la progettazione, realizzazione ed installazione di scrivanie, armadi, contenitori e tavoli è stata curata internamente.

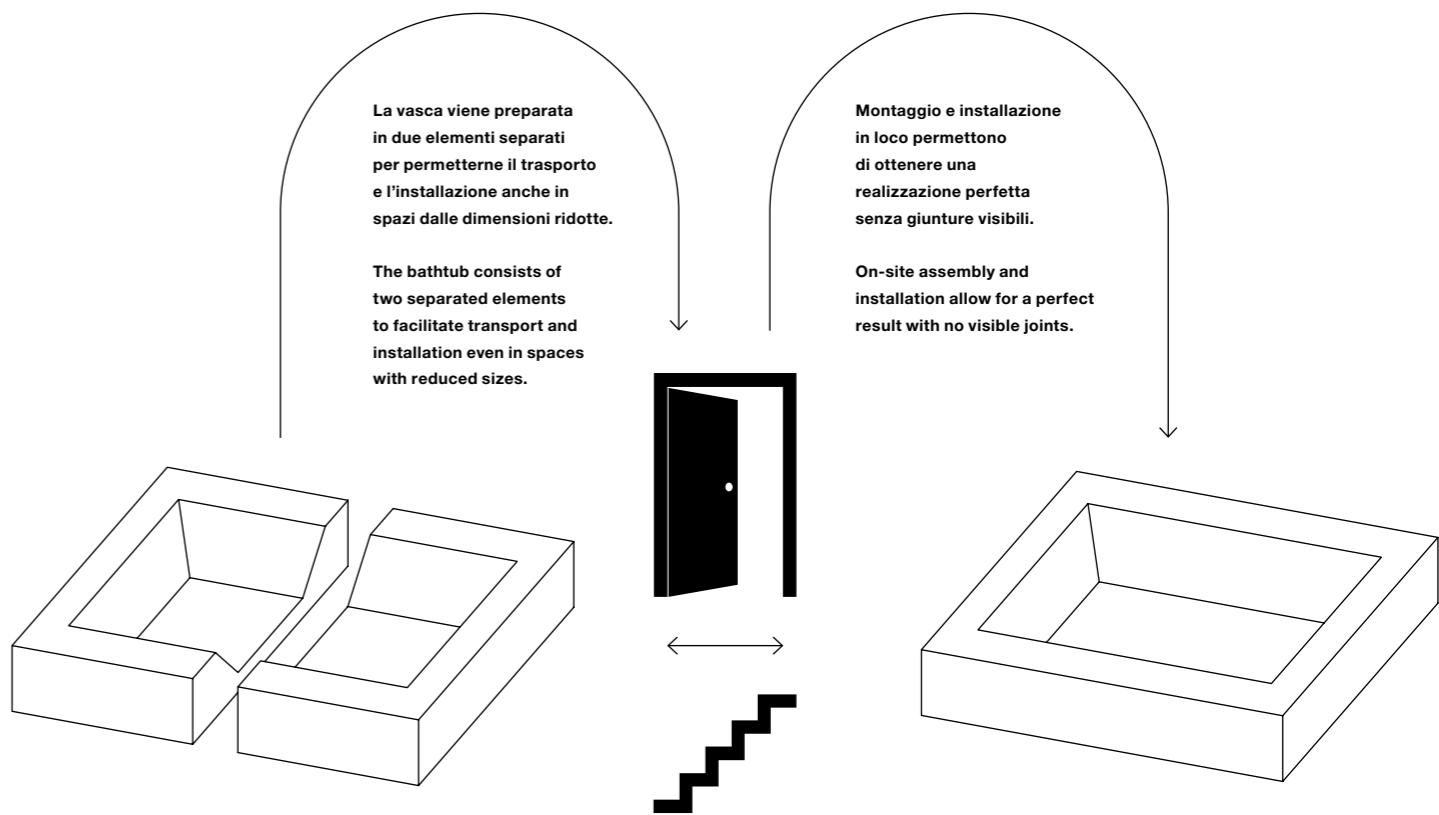
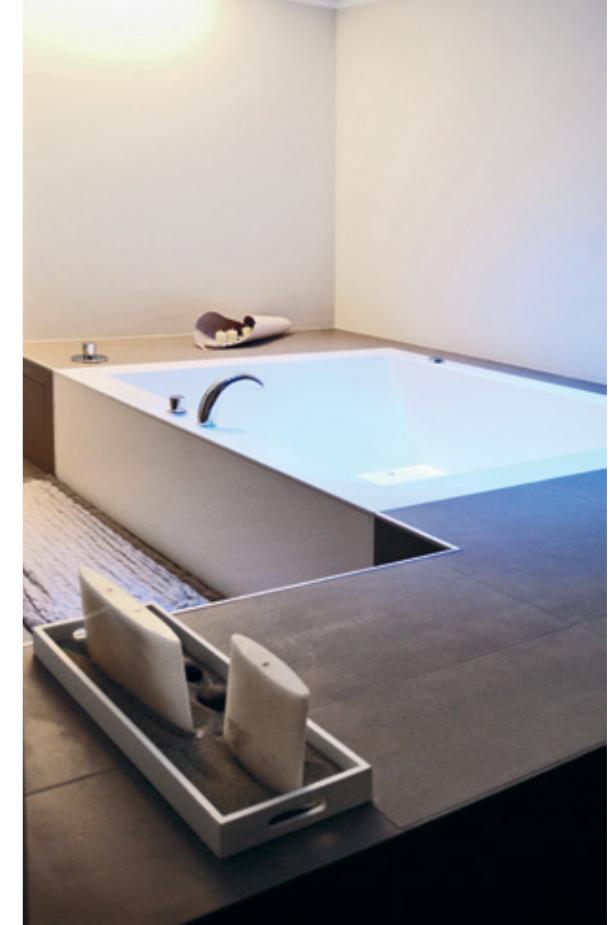
Korakril™ and Corian® intrinsic and aesthetic characteristics allow using these materials for a wider several interior design items, even outside the bathroom, designed for both the home and accommodation facilities. Following David Chipperfield's project, the Rexa Technical Department has provided for the complete supply of furnishings for the Cafe Royal Hotel in London. The dimensioning, designing, manufacture and installation of desks, wardrobes, containers and tables have been carried out internally.

## Progetto fuori misura

Oversize project

L'installazione in uno spazio ristretto di una vasca dalle grandi dimensioni (180x180 cm), dotata di un impianto idromassaggio Airpool, è stata resa possibile grazie alla creazione del modello in due pezzi di Corian® — incollati quindi in opera — e alla realizzazione di un impianto pensato appositamente per questa applicazione. La tecnica dell'incollaggio è una lavorazione completamente manuale che può essere realizzata in loco anche per i manufatti complessi, ovviando le problematiche legate ai limiti di accesso. La preparazione dei profili quadrati e puliti delle parti da congiungere permette di incollare gli elementi senza avere la percezione del punto di incollaggio.

The installation of a large bathtub (180x180cm), equipped with a Airpool hydromassage system, has been made possible thanks to the creation of a two-piece Corian® model — then glued on site — and a system specifically designed for this application. The gluing technique is a fully manual process which can be carried out on site (even for complex artefacts), avoiding the problems associated with restricted access. The preparation of squared and clean profiles of the parts to be joined allows gluing the elements without having the perception of the gluing point.



# Materiali

Materials



## Corian®

Un materiale non poroso ed omogeneo, composto da ±1/3 di resina acrilica (polimetil-metacrilato o PMMA) e da ±2/3 di sostanze minerali; il componente principale è il tri-idrato di alluminio (ATH), minerale derivato dalla bauxite, da cui si ricava l'alluminio. Dalla sua introduzione, nel 1967, Corian® ha dimostrato di essere un materiale notevolmente resistente, versatile ed igienico, poiché, essendo un materiale non poroso, muffe e batteri non riescono a diffondersi nelle giunture o sotto la superficie. Corian® è un materiale inerte e non tossico, adatto anche all'utilizzo in luoghi pubblici. In condizioni normali di temperatura non emette gas; quando viene bruciato emette soprattutto ossidi di carbonio ed il fumo è leggero e non contiene gas alogenati tossici. Corian® viene prodotto nel rispetto di norme severe per limitare gli scarti e il consumo di energia in ogni fase del processo produttivo. Il materiale e gli adesivi utilizzati per l'installazione producono emissioni limitate di composti organici volatili e hanno ottenuto la certificazione GREEN GUARD Indoor Air Quality Certified®.

A homogeneous and non-porous material, consisting of ±1/3 of acrylic resin (polymethyl methacrylate or PMMA) and ±2/3 of mineral substances; the main component is Alumina trihydrate (ATH), a mineral that derives from bauxite, from which aluminium is extracted. Since its introduction in 1967, Corian® has always been considered a very resistant, ductile and hygienic material. Due to its non-porous features, mould and bacteria are not able to spread in the joints or below the surface. Corian® is also an inert, non-toxic material, suitable for use in public places. Under normal temperature conditions, it does not emit any gas; it produces mainly carbon oxides when it is burnt; smoke is light and free of toxic halogenated gases. Corian® is produced in compliance with strict standards to reduce waste and energy consumption during every phase of the production process. The materials and adhesives used for installation emit limited amounts of volatile organic compounds and have obtained the GREEN GUARD Indoor Air Quality Certified® certification.



## Korakril™

È un materiale realizzato con una mescola di resine acriliche e minerali naturali. Korakril™ è resistente, igienico, antistatico, inalterabile alla luce, resistente alle macchie e termoformabile: le lastre scaldate possono quindi essere modellate con stampi di legno o metallo, creando forme bi e tridimensionali. La sua particolare composizione permette di realizzare piani top in totale assenza di giunzioni percettibili con il vantaggio di una continuità estetica all'interno delle composizioni. L'uniformità del materiale impedisce che si possano verificare punti critici per lo sporco o il deposito di batteri e muffe. Inerte e non tossico, può essere utilizzato in luoghi pubblici in quanto non emette gas. La produzione del materiale Korakril™ utilizza impianti studiati per ridurre al minimo gli scarti di lavorazione che vengono comunque reintrodotti nel processo produttivo, un iter ottimizzato, volto al massimo risparmio energetico.

This material is obtained by mixing acrylic resin and natural minerals. Korakril™ is resistant, hygienic, antistatic, unchangeable with light, stain resistant and thermoforming. Due to all these properties, the heated sheets can be shaped with wooden or metal moulds, thus creating bi-and three-dimensional shapes. Its special composition allows making top surfaces without using visible junctions, providing an aesthetic continuity inside the compositions. Moreover, the material uniformity prevents the formation of critical points for dirt or deposits of bacteria and mould. Inert and non-toxic, this material can be used in public places as it does not emit any gas. The production of Korakril™ uses systems that minimize manufacturing waste which is still reintroduced into the production process, an optimized procedure aimed at the highest energy saving.

For daily cleaning, use a damp cloth with a common detergent or a light abrasive cream and always rub with circular movements. To maintain the original white colour of the basins, we recommend filling them partially with hot water and adding 1 or 2 spoons of bleach; leave the solution to act for a few hours or all night and then rinse with abundant water. From time to time, use a domestic water softener around drains and taps. Some damage due to impacts, heat or chemical products can be repaired on site, restoring the original, regular and hygienic aspect of the surface.



# Materiali

Materials



## Cotone

Cotton



Lavare in lavatrice con acqua a 30° C, asciugare all'aria aperta evitando l'esposizione diretta alla luce del sole.

Machine wash in water at 30° C, air dry and avoid direct exposure to sunlight.

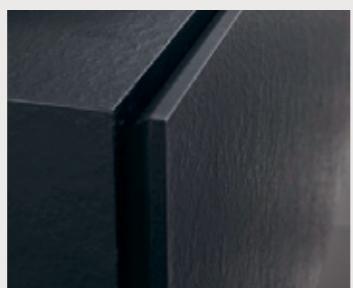
Filato derivato da una fibra ottenuta da una pianta della specie *Gossypium*. Separate le fibre di valore dalla stoppa, esse vengono pettinate ed orientate nello stesso senso per poterne fare un filato. Il cotone naturale impiegato per i tappeti e i pouf è tessuto a mano in Brasile; la gamma di colori proposta è pensata per essere coordinata alle collezioni bagno e alle piastrelle comunemente abbinabili.

Yarn derived from a fibre obtained from a plant of the *Gossypium* species. After separating valuable fibres from the cotton waste, they are combed in the same direction to make a yarn. The natural cotton used for carpets and pouffes is hand-woven in Brazil; the range of colors available is intended to match the bathroom and tiles collections.



## Stratificato

Laminate



Materiale compatto e non poroso, straordinariamente igienico, facilmente pulibile, resistente allo sviluppo di virus e batteri.

Compact, non-porous materials, extremely hygienic and easy to clean, resistant to viruses and bacteria.

Lo stratificato è un materiale nobile, in quanto costruito attraverso la stratificazione di fogli di Kraft di pura cellulosa e resina fenolica uniti, per le superfici a vista, a fogli decorativi con resina melaminica. La pressatura ad alta pressione (90 kg/cm<sup>2</sup>) avviene con una temperatura di 150° che determina una notevole resistenza fisica al materiale. Gli stratificati sono un materiale di eccellente qualità per potenzialità funzionali ed estetiche: non ingialliscono, non aggregano muffe, sono resistenti all'umidità e al vapore acqueo, sono antistatici, autoestinguenti e ignifugi; sono inoltre idonei al contatto alimentare (D.M. 4/4/85 – G.U. n°120 Cee 123, 11/05/1993).

Layered laminated materials are noble materials, as they are obtained by layering sheets of pure cellulose KRAFT and phenolic resin which can be joined to decorative sheets with melamine resin for visible surfaces. High-pressure hot pressing (90 kg/cm<sup>2</sup>) occurs at a temperature of 150°C conferring the materials a considerable physical resistance. Layered laminated materials are top quality thanks to their functional and aesthetic properties: they do not turn yellow or aggregate mould; they are humidity and vapour resistant, but also antistatic, flame retardant and flame-proof; they are also food contact materials (Italian M.D. 4/4/85 – O.J. no.120 EEC 123, 11/05/1993).

Yarn derived from a fibre obtained from a plant of the *Gossypium* species. After separating valuable fibres from the cotton waste, they are combed in the same direction to make a yarn. The natural cotton used for carpets and pouffes is hand-woven in Brazil; the range of colors available is intended to match the bathroom and tiles collections.

## Vetro

Glass



Per la pulizia utilizzare i comuni detergenti per il vetro; scegliere dei panni in microfibra per l'asciugatura, in quanto garantiscono una pulizia accurata e senza aloni.

Use common detergents suitable for glass; dry with microfibre cloths, as they ensure thorough cleanliness.

Un materiale che si ottiene tramite la solidificazione di un liquido viscoso, ottenuto per fusione di minerali cristallini. Quello utilizzato per le chiusure ha uno spessore di 8 mm, è temperato e trattato con anticalcare, disponibile in più versioni:

- Float, con la sua caratteristica colorazione verde;
  - Colorato in pasta con l'aggiunta di elementi naturali che ne fanno derivare il colore;
  - Extrachiaro, praticamente incolore poiché nel processo di produzione vengono ridotte le percentuali di ferro che danno il tipico colore verde al vetro Float;
  - Nuvola, sfumato gradualmente fino alla trasparenza e con la satinatura perfettamente liscia al tatto.
- This material is obtained through the solidification of a viscous liquid, obtained by fusion of crystalline minerals. The one used for closures is 8 mm thick; it is tempered and treated with water softener, and is available in multiple versions:
- Float, with its typical green colour;
  - Paste coloured with the addition of natural elements providing different colours;
  - Extra-light, almost colourless, as the iron percentages that provide the green colour, typical of the Float glass, are reduced during the manufacturing process;
  - Cloud colour, gradually faded until becoming transparent, and with a perfectly smooth satin finish.



## Legno Olmo massello

Elm solid wood



Utilizzare regolarmente un panno asciutto o leggermente umido per la pulizia. A necessità eseguire un trattamento con olio (acquistabile in REXA o in ferramenta).

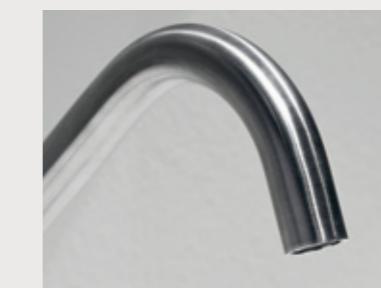
Clean using a dry or slightly damp cloth. If necessary, treat with oil (available at REXA or in hardware shops).

Il legno dell'olmo appartiene alla categoria delle essenze dure, tradizionalmente usate per i lavori di ebanisteria e per la costruzione di quelle parti sottoposte a sforzi di torsione e trazione che più di altre potrebbero andare soggette al difetto dello spacco. È un legno che si lavora bene, le cui caratteristiche, in relazione alla specie e alle condizioni di crescita, possono variare notevolmente. Panche e sgabelli sono realizzati in Olmo massello Europeo lavorato e trattato a mano, mentre le ante sono in Olmo massello Europeo ingegnerizzato, trattato con vernice ad acqua.

Elm wood is classified as hardwood; traditionally, it has been used for cabinet-work and for the construction of those parts subjected to torsional and traction stress which more than others may be susceptible to cracks. This wood is ductile and its characteristics can vary considerably depending on the type and growth conditions. Benches and stools are made of hand-treated European Solid Elm Wood, while doors are made of European Engineered Elm Wood, treated with water paint.

## Acciaio Inox AISI 316

Steel 316



Per la pulizia utilizzare acqua e sapone neutro o detergenti blandi; evitare candeggina o disinfettanti che contengano candeggina.

Clean using water and soap or neutral detergents; do not use bleach or disinfectants containing bleach.

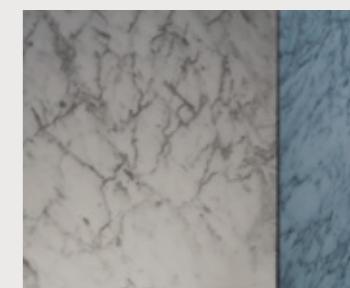
L'acciaio AISI 316 appartiene alla famiglia degli acciai inox, leghe a base di ferro e carbonio che uniscono alle proprietà meccaniche tipiche degli acciai al carbonio caratteristiche peculiari di resistenza alla corrosione.

Tale acciaio, utilizzato per la produzione della rubinetteria, degli accessori e dei profili doccia, garantisce il massimo livello di igienicità, eco-compatibilità e massima durevolezza, in quanto, per le sue caratteristiche intrinseche, è ridotto ai minimi termini il processo di deterioramento.

Steel AISI 316 belongs to the stainless steel family, iron and carbon based alloys which add special corrosion-resistance qualities to the specific carbon steel mechanical properties. This type of steel, used for the production of taps and fittings, accessories and shower profiles, ensures the highest level of hygiene, environmental compatibility and maximum durability because, thanks to its intrinsic characteristics, the process of deterioration is minimized.

## Marmo

Marble



Pulire la superficie con acqua e detergenti neutri. I piani vengono trattati con un prodotto specifico olio/idrorepellente per migliorare le caratteristiche di resistenza all'assorbimento. È consigliabile trattare il piano con prodotti protettivi almeno una volta all'anno.

Clean the surface using water and neutral detergents. The surfaces are treated with a specific product (oil/waterproof) to improve absorption resistance properties. We recommend treating the surface with protective products, at least once a year.

I marmi e i graniti selezionati offrono la possibilità di inserire in casa materiali naturali con toni abbinabili alle collezioni bagno.

Il Marmo Bianco Carrara lascia trasparire un leggero grigio chiaro che si scurisce nelle venature.

Il Marmo di Trani è un materiale italiano, uniforme sulle tonalità del beige. Sulle superfici di entrambi sono presenti delle porosità.

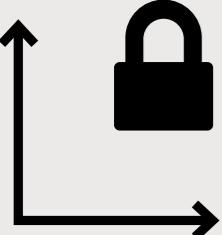
Il Nero Assoluto è un granito naturale nero, resistente, con un bassissimo assorbimento ed una texture uniforme contenente piccoli elementi in avorio.

The selected marble and granite offer the possibility of using natural materials in the house, with shades that can be combined to the bathroom collections. The White Carrara Marble reveals a light grey touch that darkens inside the grains. The Italian Trani Marble features consistent shades of beige. Porosity is present on both surfaces. Absolute Black granite is naturally black, resistant, with very low absorption properties and an even texture containing fragments of ivory.



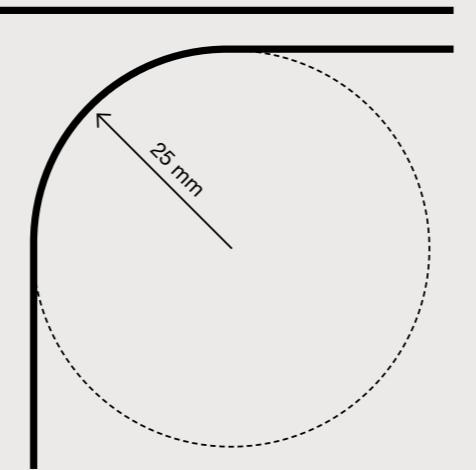
# Informazioni costruzione

Information on construction



Corian® e Korakril™ sono materiali termoformabili che associano la durevolezza della pietra alla lavorabilità del legno permettendo innumerevoli tecniche di lavorazione. Le lastre scaldate possono essere modellate con stampi di legno o metallo creando forme bi e tridimensionali.

Corian® and Korakril™ are thermoforming materials: the heated sheets can be shaped using wooden or metal moulds, creating two and three-dimensional shapes, combining the hardness of stone to the workability of wood, offering countless processing techniques.



## Incollaggio: creare il volume

Gluing: creating volume

Comporre le forme attraverso la tecnica dell'incollaggio, una lavorazione completamente manuale che può essere realizzata in opera anche per manufatti complessi, nel caso in cui vi sia l'impossibilità di accesso. La preparazione dei profili quadrati e puliti delle parti da congiungere (con un panno non colorato e alcol etilico) permette di incollare gli elementi senza avere la percezione del punto di incollaggio.

Creating shapes through the gluing technique; a fully manual process that can be carried out on site even for complex artefacts, avoiding the problems associated with restricted access. The preparation of squared and clean profiles of the parts to be joined (use a white cloth and ethyl alcohol) allows gluing the elements without having the perception of the gluing point.

## Intarsio: personalizzare il progetto

Inlay works: customising the project

Inserire in opera degli intarsi per tappare forature errate o riparare rotture accidentali, così come l'aggiunta di colori o materiali diversi all'interno delle lastre di Corian® e Korakril™, compatibilmente con le tolleranze di dilatazione (metallo in piccole superfici). La produzione integrale interna dei prodotti permette inoltre la massima personalizzazione degli elementi in termini di dimensioni, proporzioni, forme e composizioni, per interpretare progetti ed esigenze particolari.

Inlay works are added on site to cover incorrect perforations or repair accidental breakage, also colours or different materials are added to Corian® and Korakril™ sheets, compatibly with expansion tolerances (metal in small surfaces). Moreover, the in-house manufacturing process allows customizing items in terms of sizes, proportions, shapes and compositions, to better interpret special projects and meet various requirements.

## Termoformatura: realizzare un oggetto

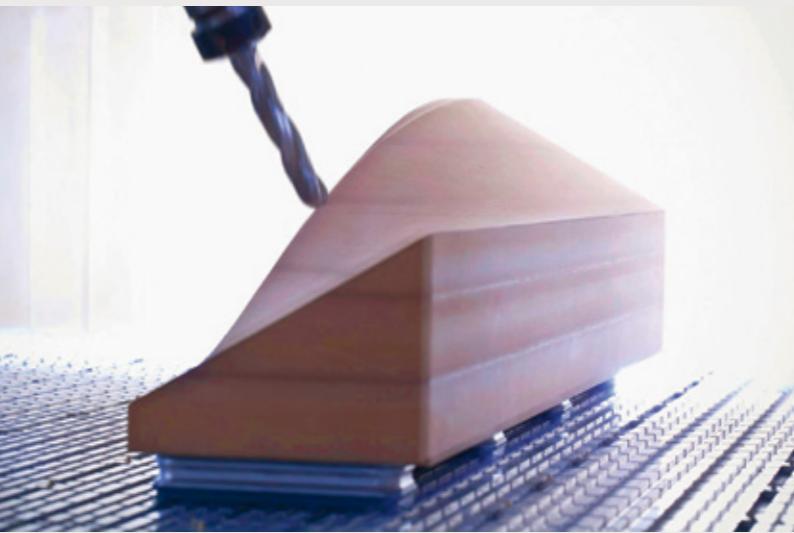
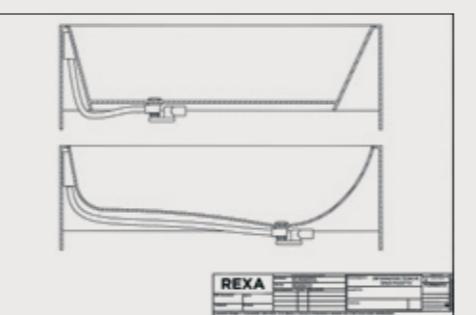
Thermoforming: creating an object

Sfruttare la possibilità di realizzare internamente ad hoc degli stampi in legno e/o metallo e resina a seconda della tipologia di termoformatura: quella sottovuoto, adatta ad ottenere oggetti con poca profondità (piatti doccia) e quella con pressatura, per gli oggetti dalle profondità più importanti (lavabi). Il raggio minimo di curvatura è di 25 mm, misura che può variare a seconda dello spessore e del colore.

La produzione integrale interna dei prodotti permette la massima personalizzazione degli elementi in termini di dimensioni, proporzioni, forme e composizioni, per interpretare progetti ed esigenze particolari.

The in-house integral production allows for maximum customization of the items in terms of sizes, proportions, shapes and compositions, to interpret projects and meet special needs.

Tailor-made wooden and/or metal and resin moulds can be used depending on the type of thermoforming. The vacuum type is suitable for obtaining shallow items (shower trays), whereas the pressing type is used for deeper, more important objects (washbasins). The minimum radius of curvature is 25 mm, a measure which can vary depending on the thickness and colour.



Laccatura Soft Touch | Corian®, Korakril™, ante — La laccatura Soft Touch è opaca, morbida al tatto e antiurto; viene eseguita nelle superfici esterne di vasche e lavabi in Corian® e Korakril™ con forme non quadrate. I lavabi e le vasche riempite d'acqua calda subiscono una dilatazione che viene assegnata da questa laccatura gommosa, evitando la comparsa di crepe. Su frontali e ante, la laccatura viene eseguita solo nel lato esterno, il lato interno viene laccato opaco liscio.

Laccatura lucida — La laccatura lucida su fondo poliestere levigato è un processo che viene eseguito su frontali e ante con 4 mani di verniciatura a spruzzo e spazzolatura mista — automatica e manuale — in modo da raggiungere il massimo livello di copertura, indurimento e brillantezza.

Soft Touch lacquer finish | Corian®, Korakril™, doors — The Soft Touch lacquer finish is matte, smooth and shock-proof; it is applied on external surfaces of Corian® and Korakril™ bathtubs and washbasins with non-square shapes. The washbasins and bathtubs filled with hot water undergo dilation that is seconded by this gummy lacquer finish, preventing cracks. Moreover, the lacquer finish is applied only on the outer side of fronts and doors, whereas, the inner side is treated with matte, smooth lacquer finish.

Gloss lacquer finish  
Gloss lacquer finish on a polished polyester base is carried out on fronts and doors, applying 4 coats of spray paint and brushing (in both automatic and manual modes), so as to reach the highest level of coverage, hardening and shine.



## Taglio e foratura: disegnare una forma

Cutting and drilling: drawing a shape

Progettare un oggetto considerando che gli spigoli interni devono essere arrotondati per evitare la formazione di crepe che hanno solitamente origine dagli spigoli a vivo. Gli utensili per il taglio, la fresatura e la foratura sono diamantati o al carburo di tungsteno; i macchinari manuali o automatici, a seconda delle lavorazioni, hanno una potenza superiore rispetto agli stessi utilizzati per le lavorazioni del legno. Le piccole forature, come quelle per la rubinetteria, possono essere realizzate in opera con punte a tazza.

Designing an object bearing in mind that the inner edges must be round to prevent cracks, as they usually occur close to sharp edges. Cutting, milling and drilling tools are bevelled-edged or tungsten carbide based; depending on the type of processing, manual or automatic machines have higher capacity compared to those used for processing wood. Small drillings such as those for taps and fittings may be carried out on site using hollow cutters.

## Levigatura: dare continuità al segno

Polishing: providing continuity to the sign

Utilizzare il processo della levigatura manuale, attraverso i piccoli movimenti circolari delle levigatrici rotobitali, per realizzare una finitura opaca e setosa, lo stesso effetto che l'utilizzatore finale può ottenere dopo la pulizia, evitando la creazione di aloni.

Polish manually following the small circular movements of roto-orbital sanders, to provide a matte and smooth finish, which is the same effect that the end-user can obtain after cleaning, avoiding the creation of streaks.

## Stampaggio ad iniezione: scegliere un metodo

Injection moulding: selecting a method

Realizzare forme difficilmente ottenibili dalle lavorazioni della lastra, attraverso lo stampaggio ad iniezione: una tecnica che sfrutta la forma liquida del Korakril™ che può essere iniettato, a temperatura ambiente e ad alta pressione, all'interno di appositi stampi; successivamente il trattamento di post indurimento permette il completamento della conversione ed il rilascio delle tensioni accumulate, conferendo all'articolo caratteristiche meccaniche immutabili nel tempo. Tale procedimento è solitamente proposto per la produzione di articoli seriali.

Injection moulding allows creating shapes hardly obtainable by processing metal sheets. This technique exploits Korakril™ liquid form, which can be injected inside suitable moulds at room temperature and high pressure. After the hardening treatment, conversion can be completed and all the accumulated tension released, providing the item with long-lasting mechanical characteristics. This procedure is usually recommended for manufacturing serial items.



## Danneggiamenti: conservare nel tempo

Damage: storing over time

Riportare le superfici all'aspetto originale, riparando in loco danneggiamenti dovuti a urti, calore o prodotti chimici grazie alle caratteristiche intrinseche di Corian® e Korakril™, materiali ripristinabili.

Restoring surfaces to their original aspect, repairing damage due to shocks, heat or chemical products on site thanks to the intrinsic characteristics of Corian® and Korakril, materials which can be recovered.

# Applicazioni particolari

Special applications

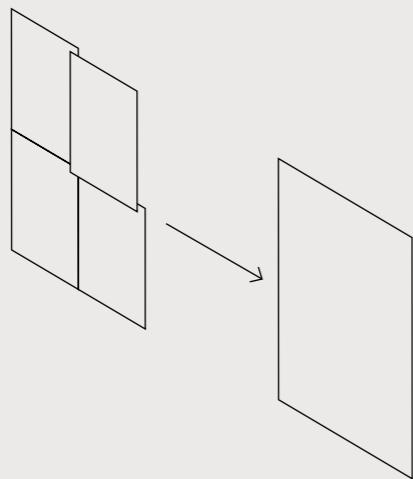


## Rivestimento continuo

Continuous coating

L'unione delle lastre in Corian® e Korakril™, attraverso colla specifica, può essere effettuata con giunzioni impercettibili: un sistema solitamente utilizzato su superfici di grandi dimensioni per creare ampie sezioni dall'aspetto monolitico.

A specific glue allows joining Corian® and Korakril™ sheets with invisible joints. Usually, this system is used for large surfaces to create large monolithic sections.



## Superfici verticali

Vertical surfaces

La collezione Warp mette a disposizione oltre 40 dimensioni di piastrelle (realizzabili anche su misura), in 4 colori Corian® di serie e tutta la gamma su ordinazione. L'installazione avviene come per una tradizionale piastrella di ceramica, con alcuni accorgimenti in fase di posa in opera. Prima dell'incollaggio sulle pareti verificare:

- Planarità ed eventuali dislivelli da colmare con idonei prodotti di rasatura;
- Pulizia da polvere, detriti ed eliminazione di accumuli di cemento;
- Ritiro igrometrico di maturazione.

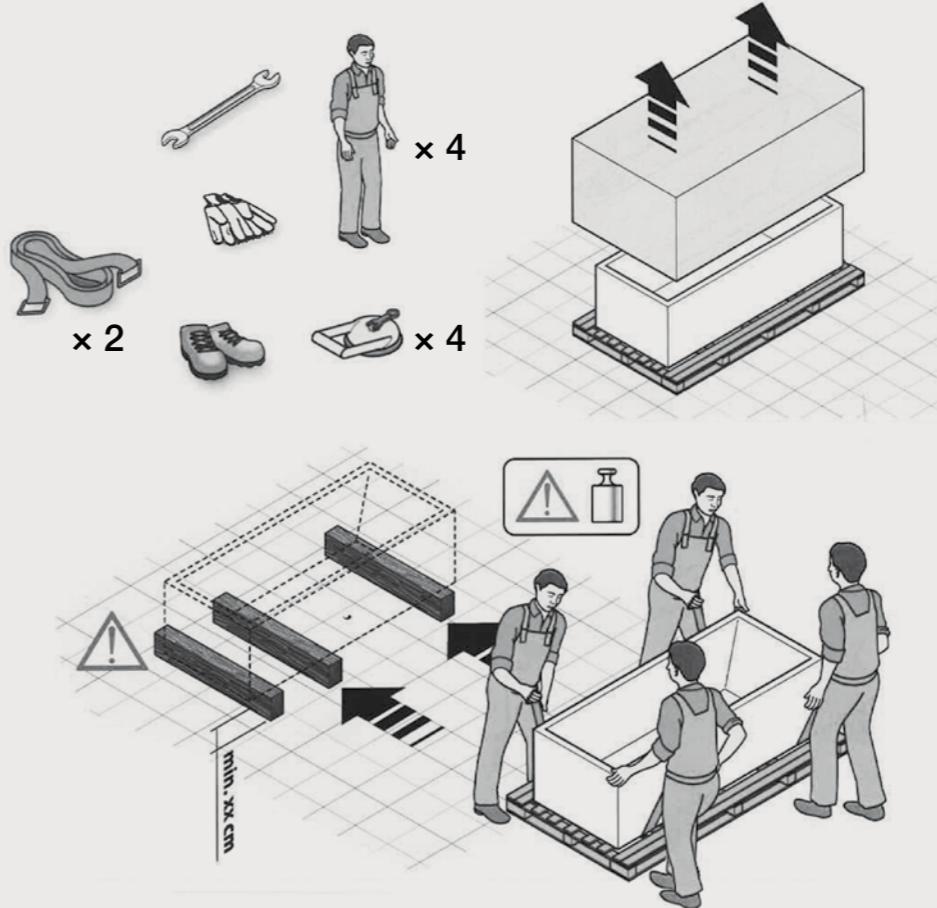
Utilizzare un adesivo elastico ed eseguire una fugatura di 1 mm. Per effettuare l'operazione di stuccatura usare una spatola di gomma o plastica, in modo da ottenere un completo riempimento; per eliminare l'eccesso di stucco, una volta diventato opaco, utilizzare una spugna dura; in caso di stucchi epossidici, invece, l'operazione deve essere effettuata a stucco ancora fresco e con una spugna abbondantemente bagnata.

## Pavimentazioni

Flooring

Corian® e Korakril™ possono essere utilizzati per pavimenti in aree soggette a traffico ridotto, nelle quali non sia richiesta un'alta resistenza all'abrasione: è possibile realizzare giunzioni impercettibili per creare l'effetto di un pavimento continuo, o, al contrario, realizzare intarsi decorativi con colori a contrasto. La ripristinabilità rende l'applicazione senza tempo.

Corian® and Korakril™ can be used in rooms rarely used, where high abrasion resistance is not required. Invisible junctions can be obtained in order to create the effect of continuous flooring, or add decorative inlays with contrasting colours. Its recoverability confers this application timeless durability.



# Informazioni installazione

Information on installation



## Mantenzione

Maintenance

Le superfici in Corian® e Korakril™ possono essere ripristinate e riportate all'aspetto originario intervenendo direttamente in loco, senza dover rimuovere gli elementi o sostituire il materiale, anche nel caso di eventuali danni dovuti a urti, calore o prodotti chimici. Per mantenere inoltre l'aspetto iniziale, rimuovere i piccoli segni del tempo o i leggeri graffi sulle superfici è sufficiente utilizzare una spugnetta abrasiva con detergente abrasivo delicato.

The original aspect of Corian® and Korakril™ surfaces can be restored directly on site, without removing items or replacing materials, even in the event of damage due to shocks, heat or chemical products. Moreover, to maintain the original aspect, remove the small ageing signs or slight scratches by using an abrasive sponge with some gentle abrasive detergent.

## Trasporto e installazione

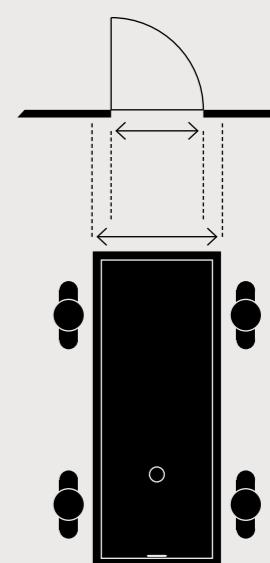
Transport and installation

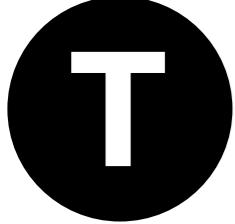
La flessibilità progettuale e le caratteristiche proprie dei materiali quali il Corian® e il Korakril™ permettono di installare gli elementi in diversi tipi di ambiente, poiché è possibile effettuare l'assemblaggio e l'incollaggio delle varie parti direttamente in loco. È comunque opportuno tenere in considerazione le misure degli spazi e dei varchi delle abitazioni anche nella scelta iniziale del prodotto per poter progettare al meglio anche il procedimento di installazione.

Both the design flexibility and the specific characteristics of the materials (Corian® and Korakril) allow installing items in different environments, as the various parts assembly and gluing can be done on site. It is however appropriate to take into account the measures of rooms and passageways in a house even when choosing the product, so as to design and define the installation procedure in the best possible way.

Con la fornitura del materiale è prevista anche la consegna di un manuale tecnico di installazione contenente le procedure corrette da seguire per evitare qualunque tipo di danneggiamento agli elementi in fase di montaggio.

The material is supplied with a technical installation manual, describing the proper procedures to follow to avoid damaging items during the assembly phase.





Copertina  
Couvrir  
Decken

Français

Ce volume a été pensé pour être un outil pour architectes et décorateurs d'intérieur: nous avons décidé de partager notre connaissance et de la mettre à disposition de ceux qui ont les idées et les développent parce que seulement de cette façon il nous est effectivement possible créer des solutions personnalisées. Une vision des différentes perspectives qui permet de interpréter l'espace avec flexibilité.

Deutsch

Dieser Band ist als nützliches Instrument für Architekten und Innenarchitekten geplant worden: Wir wollen unser Know-how teilen und allen zur Verfügung stellen, die Ideen haben und sie entwickeln, weil wir nur so individuell abgestimmte Lösungen umsetzen können. Eine Sicht aus verschiedenen Perspektiven, die es uns erlaubt, Räumlichkeiten mit Flexibilität zu interpretieren.

Pag. 2-3  
Benvenuti in Rexa  
Bienvenus chez Rexa  
Willkommen bei Rexa

Français

Nous avons toujours pensé que les espaces Rexa auraient du exprimer notre personnalité: une ambiance idéale dans laquelle créer autres habitats naturels.

Deutsch

Die Räumlichkeiten von Rexa sollen unsere Persönlichkeit widerspiegeln: ein ideales Ambiente, um ideale Lebensräume zu schaffen.

Pag. 4  
Planimetria  
Planimetrie  
Planimetrie

Français

Nous illuminons nos idées et donnons de l'énergie pure a nos actions grâce à une installation photovoltaïque de 1.300 m<sup>2</sup> capable de produire 206.000 Kwh par an: toute l'énergie nécessaire pour la réalisation de nos activités, de la production à l'illumination, jusqu'à la climatisation. Nous croyons dans les nouvelles éco technologies parce que on veut donner une dimension responsable à notre travail. Nous avons toujours pensé que les espaces Rexa auraient du exprimer notre personnalité: une ambiance idéale dans laquelle créer autres habitats naturels.

Deutsch

Wir setzen unsere Ideen ins rechte Licht und nutzen saubere Energie: eine 1.300m<sup>2</sup> große Photovoltaik-Anlage mit einer jährlichen Kapazität von 206.000 kWh produziert die gesamte notwendige Energie für die Ausführung unserer Tätigkeiten: von der Produktion über die Beleuchtung bis zum Klimatisierungssystem. Wir glauben an die neuen Öko-Technologien, weil wir verantwortlich handeln wollen.

Pag. 6  
Guardare alla natura  
Regardez pour la nature  
Beobachtung der Natur

Français

Quand on travail nous aimons être inspiré par les choses qui nous entourent: nos produits racontent qui nous sommes et quelles choses ont valeur pour nous. Ibus aliatquasim andempo rationem.

Deutsch

Bei der Arbeit suchen wir die Inspiration in unserer Umgebung: Unsere Produkte erzählen, wer wir sind und worauf wir Wert legen.

Pag. 7  
Unire le conoscenze  
Combiner les connaissances  
Die Kenntnisse vereinen

Français

Le rencontre entre différentes professionnalités permet la définition concrète du projet.

Deutsch

Das Zusammentreffen unterschiedlicher Kompetenzen ermöglicht die konkrete Definition des Projektes.

Pag. 8  
Condividere le esperienze  
Partager les expériences  
Der Erfahrungsaustausch

Français

Nous avons réduit les distances: nous croyons vraiment que participer et partager soient les outils pour accroître nos compétences.

Deutsch

Wir haben Distanzen abgebaut: unserer Meinung nach sind die aktive Beteiligung und der Erfahrungsaustausch die notwendigen Instrumente zur Optimierung unserer Kompetenzen.

Pag. 9  
Punti di forza e know how  
Points de force et savoir faire  
Stärken und Know-how

Français

Modèle présent au catalogue  
Les collections sont complètes des tous les éléments nécessaire pour une salle de bain, interchangeables grâce à la possibilité de choisir et coordonnées matériaux, coloris et finitions.

Personnalisation d'un modèle existant  
La production intégrale de tous les produits permet une personnalisation extrême des tous les éléments linéaires et pour les éléments courbes est possible créer des modèles spécifiques.

Modèle réalisé sur dessin client  
Créer compositions, mettre ensemble différents éléments et composer nouvelles figures permettent aux architectes de n'avoir pas de limites dans la configuration des ambiances.

Savoir faire productif  
L'expérience acquise en la production des éléments en solid surface et le développement d'un matériel propre comme le Korakril™ nous a permis de appliquer nouvelles technologies à l'ambiant bain, en déclinant idées et solutions techniques dans des projets design, complets et personnalisables. Nous croyons que la flexibilité soit un principe fondamental pour le développement d'une nouvelle conception du projet.

Deutsch

Im Katalog vorhandenes Modell  
Die Kollektionen umfassen alle für das Badezimmer nützliche Elementen; die Materialien, Farben und Ausführungen können je nach Geschmack ausgewählt und kombiniert werden.

Individuelle Gestaltung an vorhandenem Modell  
Die komplette interne Herstellung der Produkte erlaubt die maximale Personalisierung der linearen Elemente während für die gebogenen Linien ad hoc Schablonen geschaffen werden können.

Auf Kundenentwurf realisiertes Modell  
Kompositionen schaffen, verschiedene Elemente miteinander verkleben und neue Figuren zusammenstellen: Architekten und Designern sind bei der Konfiguration der Räumlichkeiten keine Grenzen gesetzt.

Produktives Know-how  
Die Erfahrung in der Produktion von Fertigerzeugnissen aus Solid Surface und die Entwicklung eines eigenen Materials wie Korakril™ hat die Anwendung neuer Technologien im Badezimmerbereich ermöglicht. Ideen und technische Lösungen werden mit kompletten und individuell gestaltbaren Design-Projekten umgesetzt. Wir glauben, dass die Flexibilität ein grundlegender Bestandteil für die Entwicklung einer neuen Planungsvision ist.

Pag. 10  
Officina creativa  
Laboratoire créatif  
Kreative Werkstatt

Français

Un approche artisanale au projet permet de intégrer le prestige du travail manuel avec un système de production industriel innovant.

Nous avons commencé un nouveau parcours en rencontrant des professionnels afin de partager les compétences. Nous nous sommes mis à l'épreuve pour vaincre tout limite associé à la création d'un nouveau projet, augmentant la possibilité de changer dimensions, proportions, formes et compositions et permettant l'union des éléments en nouvelles figures, capables de interpréter projets et exigences personnelles.

Deutsch

Bei unserem Projektansatz werden die hochwertigen manuellen Verarbeitungen mit einem innovativen und industriellen Produktionssystem kombiniert.

Wir haben uns entschieden, einen neuen Weg einzuschlagen: wir wollen uns mit Profis konfrontieren und auseinandersetzen und Kompetenzen austauschen. Wir haben uns auf die Probe gestellt, um alle mit einem neuen Vorschlag verbundenen Grenzen zu überwinden. Außerdem haben wir eine Möglichkeit entwickelt, Größen, Proportionen, Formen und Kompositionen zu verändern sowie Elemente mit neuen Figuren zu verbinden, um die Projekte und individuellen Bedürfnisse interpretieren zu können.

Français

Nous prenons le temps nécessaire pour réaliser nos produits: créer,

Pag. 10  
Sviluppare nuovi concetti  
Developper nouveaux concepts  
Entwicklung neuer Konzepte

Français

Chaque instant est la bonne occasion pour développer nouveaux concepts et partager nos attentes pour l'avenir.

Deutsch

Jeder Augenblick wird zur richtigen Gelegenheit, um neue Konzepte zu entwickeln und unsere Erwartungen für die Zukunft zu teilen.

Pag. 11  
Mettere la propria personalità  
Mettre votre propre personnalité  
Umsetzung der eigenen Persönlichkeit

Français

Il nous plaît de regarder aux choses simples, mélanger les détails du quotidien et utiliser les outils techniques/du métier pour développer nos projets.

Croquis et notes sont le point de départ pour le développement concret de l'idée.

Deutsch

Zur Entwicklung unserer Projekte schauen wir auf die einfachen Dinge, mischen die alltäglichen Details und nutzen technische/fachmännische Instrumente.

Skizzen und Notizen sind der Ausgangspunkt für die konkrete Entwicklung einer Idee.

Pag. 14-15  
Coltivare la cultura del fare  
Cultiver la culture du savoir faire  
Die Kultur des Engagements

Français

Nous mettons de la passion en ce que nous faisons parce que quand l'on fait une chose dans laquelle on croit, le bon résultat est assuré et partagé.

Deutsch

Wir engagieren uns mit Leidenschaft, denn nur so kann ein sicheres und nachvollziehbares Ergebnis erreicht werden.

Pag. 16-17  
Operare responsabilmente  
Opérer de manière responsable  
Verantwortlich handeln

Français

Nous prenons le temps nécessaire pour réaliser nos produits: créer,

avec les mains aussi, et s'engager personnellement, suppose une différente énergie, une implication plus profonde, une façon de opérer plus responsable.

Deutsch

Wir nehmen uns die notwendige Zeit, um unsere Produkte zu realisieren: die Gestaltung, auch mit Einsatz der Hände, und das Engagement bringen eine andere Energie, eine engere Einbeziehung und ein verantwortungsvolles Handeln mit sich.

Pag.18-19  
Designer  
Designer Biographie  
Designer Biografie

Français

Monica Graffeo  
Fonte  
Tout a commencé par ma grande passion pour la philosophie japonaise qui conçoit la salle de bain comme un lieu dédié au bien être et au soin de soi. Fonte naît par la volonté de créer éléments différents entre eux mais spécifiques dans leur fonction mais qui peuvent tous ensemble évoquer un paysage d'un paysage vivant, lié au monde naturel.

Biographie  
Designer depuis 1986, a commencé à travailler à coté de Fausto Boscioli avant, après avec Gabriele Centazzo de chez Val Cucine. Elle a enseigné auprès de la Scuola Italiana Design et depuis 1998 elle est partie avec la libre profession et à gagné nombreux reconnaissances — comme le Prix Young & Design et le Good Design Award — différents projets exposés à la Triennale de Milan en 2007 et la sélection de ADI DESIGN INDEX en 2009 et 2011.

Carlo Dal Bianco  
Warp  
Mon intention a été celle de exprimer un langage qui pouvait interpréter dans une façon contemporaine le passé présentant une solution plastique de intégration entre architecture et décoration. Les carreaux en Corian® de Warp s'étendent en trois dimensions pour composer baignoire, vasques, étagères et receveurs de douche. Tous les élément « sortent » de la paroi en se déformant dans l'espace externe.

Biographie  
Architect et décorateur, ouvre son bureau à Vicenza en 1993: une ville qui représente une précise choix stylistique et qui devient le point de départ de son parcours artistique. Depuis le début il a collaboré à d'œuvres de restauration des immeubles et bâtiments historiques et ensuite il a développé aussi une section dédié à la décoration d'intérieur. Il a gagné en 2004 et 2006 le prix Elle Decoration International Awards.

## Giulio Gianturco

### Ergo\_nomic

Le centre du projet est l'ergonomie: les différents éléments ont été étudiés pour être de simple utilisation en toutes leurs fonctions; quand j'ai dessiné Ergo\_nomic j'ai pensé à rendre simple et relaxant tout geste fait dans une salle de bain, d'une façon de pouvoir donner un concept de bien être pratique et fonctionnel.

### Biographie

Né en 1953, diplômé en médecine et chirurgie, passionné par les régates, un monde qui lui permet de connaître bien et étudier certaines matériaux techniques. Ceci a été le point de départ de son projet, commencé avec la création des objets pour soi-même et après avec une petite série dédié au public. Au cours des années différents sont les projets qui ont gagné les International Awards. En 2008 il a commencé à se dédier uniquement au projet.

### Susanna Mandelli

#### Hole

Avec Hole je me suis inspiré du concept de l'ancien puits en faisant une interprétation en clé contemporaine d'un système qui pendant des siècles a permis à l'homme de pouvoir disposer de l'eau. La vasque est un moderne puits de forme douce et pure avec un interne noir et les meubles haut ronds rappellent les vieux tubs utilisés pour remplir les anciennes baignoires

### Biographie

Susanna Mandelli, designer industrielle et décoratrice, vit et travaille à Bologne. Diplômée auprès de l'International School of Design, a collaboré avec nombreux magasins des meubles et bureaux d'architecture en Italie. En 2010 elle a commencé la libre profession et sa collaboration avec des usines prestigieuses dans l'éclairage. Ensuite elle a pris la direction artistique de ID Insidesign.

### Imago Design

#### Boma, Argo, Giano, Unico

Dans le projet Boma l'on perçoit les lignes douces et courbes des ondes et la forme du bateau, le tout reconstruit idéalement dans la salle de bain. Dans Argo et Giano les simples géométries jouent avec les parties de plein et de vide et avec d'inserts des différents matériaux. A la base de tout, le Korakril™ qui peut être moulé ou assemblé en fonction de la technologie utilisée.

### Biographie

Imago Design est un laboratoire créatif né en 1993 et coordonné par l'Architect Gian Luca Perissinotto et par l'Architect Paolo Zanetti. Le bureau réunit les Architects, les décorateurs et les directeurs artistiques qui mettent ensemble la communication d'entreprise en recouvrant tous les

secteurs d'un projet (design industriel, décoration d'intérieur, vente au grand public et conception graphique).

### Deutsch

#### Monica Graffeo

#### Fonte

Alles hat mit meiner großen Leidenschaft für die japanische Philosophie begonnen, die das Badezimmer als den Ort des Wohlbefindens und der Pflege interpretiert. Mit "Fonte" sollen unterschiedliche und funktionsspezifische Elemente geschaffen werden, die aber gleichzeitig imstande sind, zusammen eine natürliche und ländliche Welt und somit ein sorgenloses Ambiente zu schaffen.

### Biografie

Designer seit 1986, Zusammenarbeit mit Fausto Boscaroli und dann mit Gabriele Centazzo von Val Cucine . Sie hat auf der Scuola Italiana Design unterrichtet, arbeitet seit 1998 freiberuflich, hat viele Auszeichnungen bekommen — wie den Preis beim Young & Design und den Good Design Award — und zahlreiche Projekte auf der Triennale von Mailand 2007 ausgestellt und die Auswahl beim ADI DESIGN INDEX 2009 und 2011.

### Carlo Dal Bianco

#### Warp

Ich wollte eine Sprache ausdrücken, die auf moderne Weise die Vergangenheit interpretiert und eine plastische Integrationslösung zwischen Architektur und Einrichtung bietet. Die Fliesen aus Corian® von Warp verlaufen dreidimensional nach außen, um Badewannen, Waschbecken, Konsolen und Duschwannen zu bilden; Elemente, die buchstäblich aus der Wand "herauskommen" und sich im Raum verformen.

### Biografie

Architect und Designer, er eröffnet 1993 sein Büro in Vicenza: Eine Stadt, die eine genaue stilistische Wahl darstellt und zum Ausgangspunkt eines künstlerischen Weges wird. Von Anfang an befasst er sich mit Denkmalrestaurierung von historischen Palästen und Gebäuden, später widmet er sich Inneneinrichtungsprojekten und Design. Er gewinnt 2004 und 2006 den Preis Elle Decoration International Awards.

### Giulio Gianturco

#### Ergo\_nomic

Die Ergonomie ist der Angelpunkt des Projekts: die verschiedenen Elemente sind so konzipiert, dass sie einen einfachen Gebrauch ermöglichen und einen leichten Zugang zu allen Funktionen schaffen; Ergo\_nomic wollte alltägliche Handgriffe im Badezimmersbereich einfache und entspannend sowie das Wohlbefinden nach einem praktischen und funktionalen Konzept gestalten.

### Biografie

Er ist 1953 geboren und hat einen Studienabschluss in Medizin und Chirurgie, Regattafan, eine Welt, die ihm die Kenntnis und die Vertiefung einiger technischen Materialien erlaubt. Das ist der Ausgangspunkt für die Planung von Gegenständen gewesen, die er anfangs nur für sich selbst und später als kleine Serien für die Öffentlichkeit kreierte. Im Laufe der Jahre wurden zahlreiche Projekte mit den International Awards ausgezeichnet. Seit 2008 widmet er sich komplett der Planung.

### Susanna Mandelli

#### Hole

Für Hole habe ich mich vom Bild eines Brunnens inspirieren lassen; ich habe ein System modern interpretiert, das Jahrhunderte lang Menschen erlaubt hat, über Wasser zu verfügen. Das Waschbecken wird ein moderner Brunnen in weicher und purer Form mit einem schwarzen Becken; die runden Behälter erinnern an die Bottiche, mit denen man die antiken Wannen füllte.

### Biografie

Susanna Mandelli, Industrial und Interior Designer, lebt und arbeitet in Bologna. Absolventin der International School of Design, sie hat mit verschiedenen Einrichtungsgeschäften und Architekturbüros in Italien zusammengearbeitet. Seit 2010 ist sie freiberuflich tätig und beginnt ihre Zusammenarbeit mit wichtigen Unternehmen im Beleuchtungsbereich. Später übernimmt sie die Artdirektion des Büros ID Indesign.

### Imago Design

#### Boma, Argo, Giano, Unico

Im Projekt Boma werden weiche Linien, gewundene Kurven, die den Raum definieren und auf die Meereswellen und den Archetyp eines Bootes verweisen, das als Badewanne rekonstruiert wurde, deutlich. Für Argo und Giano spielen die einfachen Geometrien mit primären Volumen, die volle und leere Teile sowie Einsätze aus verschiedenen Materialien abwechseln. Als Grundlage das Material Korakril™, das je nach der angewandten Technologie gedruckt oder zusammengesetzt werden kann.

### Biografie

Imago Design ist die kreative Werkstatt, 1993 gegründet und von den Architekten Gian Luca Perissinotto und Paolo Zanetti koordiniert. Das Büro vereint Architekten, Designer und Artdirektoren, die integrierte Strategien der Betriebskommunikation ausarbeiten und in allen Bereichen der Planung tätig sind (Industrial Design, Interior Design, Retail und Graphic Design).

## Pag. 20-21

### Collezioni a catalogo

### Collections au catalogue

### Kollektionen im Katalog

### Français

#### Fonte

Un projet inspiré à la philosophie japonaise et décliné dans un ensemble d'éléments différents entre eux et spécifiques dans leur fonction, mais en même temps harmonieux dans la création d'un paysage vivant, lié au monde naturel.

#### Hole

Une collection inspirée à l'interprétation contemporaine du puits qui conçoit le lavabo dans des formes délicates et pures avec son bassin noir et ses éléments hauts avec lignes circulaires pour évoquer les anciens baquets.

#### Ergo\_nomic

Un projet qui se caractérise pour l'attention à l'ergonomie, en mesure de rendre simples et relaxants les gestes quotidiens en salle de bains, tout en garantissant les plus hauts niveaux de confort et fluidité des mouvements.

#### Warp

Un système de carreaux qui s'étend de façon tridimensionnelle, donnant forme aux différents objets de la salle de bains: la déformation formelle souligne les possibilités du Corian®.

#### Boma

Une nouvelle combinaison entre forme et espace qui se raconte par la contamination entre traits rigoureux et volumes arrondis, entre éléments creux et parties en appui.

#### Giano

Une collection avec formes carrées et simples, où les volumes primaires se caractérisent dans l'alternance entre pleins, vides et inserts de différents matériaux.

#### Argo

Formes rigoureuses qui se basent sur l'utilisation en composition d'un élément en 'L' pour créer des modules de rangement, façades de baignoire et éléments de raccord.

#### Unico

Programme universel qui réunit des éléments linéaires à des formes délicates, des modules à des composants en îlot en introduisant le nouveau concept de baignoire-douche.

### Deutsch

#### Fonte

Ein an der japanischen Philosophie inspiriertes Projekt: das Zusammenspiel von unterschiedlichen und funktionsspezifischen Elementen, die aber gleichzeitig auf harmonische Weise einen Lebensraum schaffen, der eng mit der Natur verbunden ist.

### Hole

Eine Kollektion, die sich an der modernen Interpretation eines Brunnens inspiriert hat: das Waschbecken mit weichen und puren Formen und mit einem schwarzen Becken sowie Hängeschränke mit runden Linien, um an die antiken Bottiche zu erinnern.

#### Ergo\_nomic

Ein Projekt, bei dem die Ergonomie im Mittelpunkt steht: es ist imstande, die alltäglichen Handgriffe im Badezimmersbereich einfach und entspannend zu gestalten und höchsten Komfort sowie fließende Bewegungsabläufe zu garantieren.

#### Warp

Ein Fliesenystem, das sich dreidimensional erstreckt und verschiedenen Gegenständen des Badezimmers Form verleiht: Die formale Verformung bringt die Möglichkeiten des Corian® sehr gut zum Ausdruck.

#### Boma

Eine neue Kombination von Form und Raum, die durch strenge Merkmale und gewundene Volumen sowie durch ausgehöhlte Elemente und aufliegende Teile charakterisiert wird.

#### Giano

Eine Kollektion mit kantigen und einfachen Formen, wo die primären Volumen mit vollen und leeren Teilen sowie mit Einsätzen aus verschiedenen Materialien abwechseln.

#### Argo

Strenge Formen, die ein "L"-Element benutzen, um Behältermodule, Badewannenfronten und Verbindungselemente zu schaffen.

#### Unico

Universalprogramm, das lineare Elemente mit weichen Formen, Module mit Freestanding-Komponenten miteinander kombiniert, und so das neue Konzept von Dusche-Badewanne einführt.

## Pag. 134-135

### Realizzazioni nel privato

### Realisations dans le privé

### Realisierungen im Privatbereich

### Français

Le Bureau d'Etudes, avec le support des Services Techniques, expérimente des nouvelles solutions pour les milieux personnels de la maison, répondant aux exigences individuelles du particulier avec flexibilité et compétence.

Le projet réalisé pour une habitation privée à Paris, soigné par l'architecte Sylvie Topiol, consistait en l'introduction d'éléments ayant des volumes insolites dans une salle de bains de petite dimension: la baignoire avec petit mur intégré en Corian® et le top du meuble avec ses supports ont été idées et réalisés avec plusieurs composants, préparés pour un assemblage et collage sur place. Le résultat optimal a été obtenu grâce à un projet très correct et un test d'installation exécuté à l'usine.

Les miroirs deviennent élément fonctionnel et d'intimité en isolant l'aire relax de la baignoire de celle des vasques.

## Deutsch

Das Planungsbüro experimentiert mit der Unterstützung der technischen Abteilung neue Lösungen für die privaten Räumlichkeiten des Hauses und kommt so den einzelnen Bedürfnissen mit Flexibilität und Kompetenz entgegen.

Das realisierte Projekt für eine Privatwohnung in Paris, erstellt vom Arch. Sylvie Topiol, bestand aus der Integration von Elementen mit ungewöhnlichen Volumen in einem kleinen Badezimmer:

Die Badewanne mit integriertem Mäuerchen aus Corian® und die Möbelfläche mit den entsprechenden Stützen sind aus mehreren Komponenten entwickelt und realisiert worden, die für die Montage und das Kleben vorbereitet wurden.

Das optimale Ergebnis ist dank einer korrekten Planung und im Betrieb durchgeföhrten Vormontage erreicht worden.

Die Spiegel werden ein funktionales Element, die dazu dienen, den Relaxbereich der Badewanne von dem Waschbeckenbereich zu trennen.

Pag. 136-137  
Realizzazioni nel contract  
Fourniture dans le secteur hotellier  
Realisierungen im Contract

## Français

La Contract Division est en collaboration directe avec les concepteurs et les entreprises qui travaillent dans le domaine industriel et de l'hôtellerie n trouvant des réponses à différentes exigences à travers de réalisations spéciales pour chaque projet.

Une réalisation spéciale, née par les exigences de Studio Lissoni pour Alrov Group: une fourniture de 200 baignoires, personnalisées de forme rectangulaire avec dimensions et une technique qui prévoit un système intégré de remplissage de la baignoire capable de garantir dans un délai de temps très limité. Le même système, né par une modification de notre modèle Unico, a été inséré dans d'autres structures comme l'Hotel Conservatorium à Amsterdam.

La même baignoire peut être adaptée aussi dans d'autre contextes, sur la base des différentes exigences.

## Deutsch

Die Contract-Abteilung arbeitet aktiv mit den Planern und den Unternehmen im Wohn- und Hotelbereich zusammen und kommt den verschiedenen Bedürfnissen durch Ad-hoc-Realisierungen, die eigens für das einzelne Projekt ausgearbeitet und industriell hergestellt werden, entgegen.

Eine Ad-hoc-Realisierung, die nach den Planungsanforderungen des Studio Lissoni für Alrov Group entstanden ist: Eine Lieferung für das Hotel Mammilla von Jerusalem von 200 rechteckigen Badewannen, die in den Größen und in der Technologie individuell gestaltet sind, mit einem integrierten System für den Wasserzulauf, das innerhalb von sehr kurzer Zeit die Badewanne mit Wasser füllen kann. Dasselbe Badewannensystem, das aus der Abänderung des Basismodells der Kollektion Unico entstanden ist, wurden in anderen touristischen Unterkünften wie zum Beispiel im Hotel Conservatorium in Amsterdam, eingeföhrt.

Dasselbe Badewannenmodell kann in verschiedenen Positionen montiert werden und interpretiert so den Raum Badezimmer auf unterschiedlicher Weise.

**Pag. 138-139**  
Realizzazioni speciali  
Realisations spéciales  
Sonderrealisierungen

## Français

La composante artisanale de notre travail et la flexibilité nous permettent de concevoir des réalisations toute nouvelles finalisées à répondre même à des demandes très particulières.

### Projet accessible

Le bureau technique Rexa a réalisé une baignoire sur mesure en Korakril, pour rendre facile son accès et sa utilisation pour un enfant handicapé: en partant de la base du modèle Giano, a fait des angles internes plus doux et a insérée une assise/glissière pour en faciliter l'entrée.

Section et vue en perspective de la baignoire crée spécialement pour des personnes handicapées.

### Autre type de projet

Les caractéristiques propres et esthétiques du Korakril Corian® permettent de décliner ces matériaux en différents contextes de décoration, pas uniquement dans la salle de bain mais aussi dans le secteur de l'hébergement. Le bureau technique Rexa, en suivant le projet de David Chipperfield, a fait l'aménagement complet de l'HotelCafé Royal de Londres: relevé les mesures, conception, réalisation et installation des bureaux, armoires et tables à été soignée intérieurement.

### Projet übergröße

Die Montage einer großen Badewanne (180x180cm) mit einer Unterwassermassageanlage Airpool auf engem Raum ist dank des Modells in zwei Teilen aus Corian® – bei der Montage zusammengeklebt – und der Realisierung zusammengeklebt – einer eigens für diese Anwendung gedachten Anlage möglich geworden. Die Technik des Klebens ist eine komplett manuelle Bearbeitung, die auch für komplexe Erzeugnisse vor Ort realisiert werden kann und den Zugangsproblemen entgegengesetzt. Die kantig und sauber vorbereiteten Profile der zu vereinenden Teile macht das

pour des produits complexes évitant le souci lié aux limites d'accès. La prédisposition des profilés carrés et définies des parties à joindre permet de coller les éléments sans voir le point de jonction.

### Phase 1

La baignoire est réalisée en deux éléments séparés qui peuvent permettre le transport et l'installation même dans un espace restreint.

### Phase 2

Montage et installation sur place permettent de une réalisation parfaite sans jonctions visibles.

## Deutsch

Der handwerkliche Bestandteil der Verarbeitungen und der flexible Projektansatz ermöglichen es, komplett neue Realisierungen zu konzipieren, die den besonderen Bedürfnissen des Auftraggebers entsprechen.

### Zugängliches Projekt

Das Planungsbüro Rexa hat eine Badewanne nach Maß aus Korakril realisiert, um den Zugang und die Benutzung für ein behindertes Mädchen zu vereinfachen: ausgehend vom Basismodell der Kollektion Giano wurden die Innenecken sehr weich gezeichnet und ein Stuhl/Rutsche eingesetzt, um den Zugang zur Badewanne zu erleichtern. Querschnitt und Perspektive der Ad-hoc gebauten Badewanne für behinderte Gäste.

### Projekt extra

Die innenwöhnenden und ästhetischen Eigenschaften des Korakril™ und des Corian® ermöglichen die Nutzung dieser Materialien für zahlreiche Inneneinrichtungsgegenstände, auch außerhalb des Badezimmersbereichs, sowohl für Privathäuser als auch für touristische Unterkünfte. Das technische Büro Rexa hat bei dem Projekt von David Chipperfield für die komplette Lieferung der Einrichtung für das Hotel Café Royal von London gesorgt: Die Ausmessung, die Planung, Realisierung und Montage von Schreibtischen, Schränken, Behältern und Tischen ist intern vorgenommen worden.

### Projekt übergröße

Die Montage einer großen Badewanne (180x180cm) mit einer Unterwassermassageanlage Airpool auf engem Raum ist dank des Modells in zwei Teilen aus Corian® – bei der Montage zusammengeklebt – und der Realisierung einer eigens für diese Anwendung gedachten Anlage möglich geworden. Die Technik des Klebens ist eine komplett manuelle Bearbeitung, die auch für komplexe Erzeugnisse vor Ort realisiert werden kann und den Zugangsproblemen entgegengesetzt. Die kantig und sauber vorbereiteten Profile der zu vereinenden Teile macht das

Zusammenkleben der Elemente möglich, ohne die Klebestelle wahrzunehmen.

### Phase 1

Die Badewanne wird in zwei getrennten Elemente vorbereitet, um den Transport und die Montage auch in engen Räumen zu ermöglichen.

### Phase 2

Montage und Installation vor Ort ermöglichen eine perfekte Realisierung ohne sichtbare Nähte.

## Pag. 140-141

### Materiali

### Matériels

### Materialien

## Français

### Corian®

Corian® est un matériel homogène et non poreux, composé de 1/3 de résine acrylique (Polyméthyle Méthacrylate ou PMMA), et de 2/3 de minéraux naturels; Le minéral principal est le Trihydrate de la bauxite (ATH), dérivé de la bauxite, le minéral dont on extrait l'aluminium. Depuis son introduction en 1967, Corian® a démontré d'être vraiment résistant, versatile et hygiénique parce que, étant non-poreux, moisissures et bactéries ne se déposent pas, ni dans les joints et ni en dessous de sa surface.

Corian® est inerte et non-toxique, est parfait pour des utilisations dans des lieux publics. En condition de température normale, il génère aucune émission de gaz. Si brûlé, dégage des oxydes de carbone et le fumé est léger et contient pas de gaz halogénés toxiques. Corian® est produit en conformité aux normes qui limitent les déchets et la consommation d'énergie en chaque phase du procédé de production. Le matériel et les adhésifs utilisés produisent faibles émissions des composés organiques volatils et ont gagné la certification GREEN GUARD Indoor Air Quality Certified®

### Korakril™

C'est un matériel réalisé avec une mélange des résines acryliques et minérales naturelles. Korakril™ est résistant, hygiénique antistatique, inaltérable à la lumière, résistant aux taches et thermo formable: les plaques chauffées peuvent être modelées avec des moules en bois ou en métal, pour former de formes en deux ou trois dimensions. Sa composition spéciale permet de réaliser des plans sans aucun joint visible, pour donner l'idée une continuité esthétique. L'uniformité de ce matériel empêche la formation des points critiques pour la poussière ou l'accumulation des bactéries. Inerte et non toxique peut être utilisé dans des lieux publics parce que il n'émet pas de gaz. La production du matériel Korakril™ a des installations étudiées pour réduire les déchets

qui sont de toute façon réintroduits dans le procédé de production d'un façon optimisée, dévoué à économiser au maximum l'énergie.

Pour le nettoyage quotidien utilisez toujours un chiffon humide avec un détergent commun ou une crème abrasive légère et en faisant des mouvements circulaires. Pour garder le blanc des vasques nous conseillons de les remplir avec une partie de eau tiède et joindre 1-2 petite cuillère de eau de Javel, et le laisser pendant quelques heures ou pendant toute la nuit et après de rincer avec de l'eau.

En proximité de la robinetterie et des sorties de l'eau utiliser occasionnellement un anticalcaire domestique. Nombreux dégâts causés par des chocs, chaleur ou produits chimiques peuvent être réparés sur place en donnant à nouveau au produit son aspect original, régulier et hygiénique.

## Deutsch

### Corian®

Ein nicht poröses und homogenes Material, aus ±1/3 Acrylharz (Polymethylmethacrylat oder PMMA) und ±2/3 mineralischen Substanzen; die Hauptkomponente ist ein Trihydrat aus Aluminium (ATH), ein aus Bauxit gewonnenes Mineral, aus dem man Aluminium gewinnt. Seit seiner Einführung 1967 hat Corian® bewiesen, ein sehr widerstandsfähiges, vielseitiges und hygienisches Material zu sein, da aufgrund seiner Nicht-Porosität sich Schimmel und Bakterien in den Nähten und unter der Oberfläche nicht verbreiten.

Corian® ist ein inertes und nicht toxisches Material, das auch für den Gebrauch in öffentlichen Einrichtungen geeignet ist. Unter normalen Bedingungen gibt es kein Gas ab; wenn es verbrannt wird, gibt es vor allem Kohlenoxide ab und der Rauch ist leicht und enthält kein halogenisiertes toxisches Gas. Corian® wird unter Einhaltung von strengen Bestimmungen hergestellt, um die Abfälle und den Energieverbrauch in jeder Phase des Produktionsprozesses einzuschränken. Das Material und die für die Installation verwendeten Kleber produzieren begrenzte Emissionen von flüchtigen organischen Verbindungen und haben die Zertifizierung GREEN GUARD Indoor Air Quality Certified® erhalten.

### Korakril™

Es ist ein Material aus einer Mischung von Acrylharzen und natürlichen Mineralien. Korakril™ ist widerstandsfähig, hygienisch, antistatisch, lichtbeständig, fleckenbeständig und wärmeformbar: Die gewärmten Platten können also mit Holz- oder Metallformen modelliert und somit zwei- und dreidimensionale Formen geschaffen werden. Seine besondere Zusammensetzung ermöglicht die Realisierung von Platten ohne wahrnehmbare Nähte, mit dem Vorteil einer ästhetischen Kontinuität in den Kompositionen. Die Einheitlichkeit

des Materials verhindert das Vorkommen von kritischen Punkten bezüglich Schmutz oder Ablagerung von Bakterien und Schimmeln. Reaktionsträge und nicht toxisch, kann in öffentlichen Einrichtungen verwendet werden, da es kein Gas abgibt. Die Herstellung des Materials Korakril™ benutzt Anlagen, die die Verarbeitungsabfälle, die wieder in den Produktionsprozess eingeführt werden, auf ein Minimum zu reduzieren; optimal für maximale Energieeinsparung.

Für die tägliche Reinigung ein feuchtes Tuch mit einem gewöhnlichen Reinigungsmittel oder einer leichten Schleifcreme verwenden und immer mit einer Kreisbewegung putzen. Um das Schneeweiß der Waschbecken aufrechtzuerhalten, wird empfohlen, sie zum Teil mit warmem Wasser zu füllen und 1-2 Teelöffel Bleichmittel hinzuzufügen, ein paar Stunden oder die ganze Nacht wirken zu lassen und dann mit reichlich Wasser auszuspülen. Um die Abflüsse und die Hähne gelegentlich einen Kalklöser verwenden. Viele durch Stöße, Wärme oder chemische Produkte verursachte Schäden können normalerweise vor Ort repariert werden und es kann der Oberfläche ihr originales, reguläres, hygienisches Aussehen komplett zurückgegeben werden.

## Pag. 142-143

### Materiali

### Matériels

### Materialien

## Français

### Coton

Lavage en machine à 30°C, sécher dehors mais pas à la lumière directe du soleil qui pourrait affaiblir et jaunir la fibre.

Fil obtenu par une fibre de la plante Gossypium cultivée comme fibre de semences. Une fois les fibres sont séparées de l'étoffe, elles sont peignées et orientées dans la même direction pour obtenir un seul fil. Le coton naturel employé dans les tapis et les coussins est tissu à la main au Brésil, une choix pensée pour mettre en évidence les composants artisanaux et de la matière; la gamme proposée a été pensée pour être combinée à nos collections et au carrelage.

### Laminé stratifié

Matériel compact et non poreux, hygiénique, facile à nettoyer, résistant à la prolifération de virus et des bactéries.

Le stratifié est un matériau noble puisque constitué par la stratification des feuilles Kraft de pure cellulose unis avec une résine phénolique et pour les parties visibles collés à des feuilles décoratives de résine mélaminée. Le pressage à haute pression (90Kg/cm<sup>2</sup>) est fait à une température de 150°et cela détermine

la grande résistance de ce matériel. Les stratifiés sont des matériaux de excellente qualité pour fonction et esthétique: ils ne jaunissent pas, ne contribuent pas à la formation des moisissures, sont résistants à l'humidité et à la vapeur d'eau, sont antistatiques, auto extingubles et ignifuges. ils sont parfaits pour le contact alimentaire. (D.M. 4/4/85 – G.U. N° 120 CEE 123, 11/05/1993)

**Verre**  
Pour le nettoyage, utiliser les communs détergents pour les verres; choisir des chiffons en microfibre pour les sécher ainsi de pouvoir garantir un nettoyage efficace et sans halos.

Un matériel qui est obtenu par la solidification d'un liquide visqueux qui naît par la fusion des minéraux cristallines. En fonction de sa composition et son passé thermique, il peut être transparent translucide ou opaque, blanc ou coloré. Le verre de nos parois de douche est en épaisseur 8 mm, tempéré, traité avec anticalcaire et en différentes versions:

- Float avec son caractéristique coloris vert;
- Coloré dans la pateet produit avec le même système de production avec la rajoute des éléments naturels qui donnent la couleur;
- Extralight qui est presque incolore parce que dans la production on réduit ou enlève la pourcentage de fer qui donne la couleur verte au verre Float;
- Nuvola, nuancé peu à peu jusqu'à la transparence. Le satinage est lisse au toucher parce que obtenu par un procédé chimique qui n'affecte pas la surface.

**Bois de orme massif**  
Utiliser régulièrement un chiffon sec ou légèrement humide. Si nécessaire, appliquer un traitement à l'huile qui peut être acheté chez nous ou dans un commun quincaillier.

Le bois de orme fait partie de la catégorie de bois durs, habituellement utilisés pour de travail d'ébénisterie et pour la construction des parties soumises à torsions ou tractions qui pourraient plus que autres être l'objet d'une possible fente. Il est un bois qu'on peut bien travailler et ses caractéristiques peuvent avoir des variation significatives en fonction de l'espèce et des conditions de croissance.

**Acier 316**  
Pour le nettoyer utiliser eau et savon avec détergents neutres; évitez eau de Javel et désinfectants avec des javellisant dedans.

L'acier Aisi 316 fait partie de la famille des aciers inox, alliages à base de fer et carbone qui ont les propriétés mécaniques des acier avec la résistance à la corrosion du carbone. Cet acier, utilisé dans la production de la robinetterie, des accessoires et des profilés

douche, garante les plus hauts standard de hygiène, eco-compatibilité et durée puisque, grâce à ses caractéristiques la détérioration est très difficile.

**Marbre**  
Nettoyer la surface avec de l'eau et détergents neutres. Les plans sont traités avec un produit imperméable à l'eau et à l'huile pour améliorer la résistance à l'absorption: étant le marbre un matériel naturel avec la tendance à absorber les liquides, il sera donc approprié de enlever dès que possible toute type de tache. Nous conseillons de traiter le plan avec des produits de protection au moins une fois par an.

Les marbres et granits que nous avons choisi donnent la possibilité de avoir des matières naturelles avec des tonalités qui peuvent être combinées à tous le matériaux et les finitions utilisées d'habitudes. Le marbre de Carrare blanc est uniforme et compact. Son coloris blanc révèle un faible gris clair qui devient de plus en plus sombre sur les veines. Dans la surface on peut retrouver des porosités, caractéristique intrinsèque du matériel. Le marbre Trani est un matériel italien, extrait dans la partie Adriatique. Son coloris est différent et brillant, uniforme dans les tons du beige. Dans la surface on peut retrouver des porosités, caractéristique intrinsèque du matériel. Le Noir Absolu est un granit naturel provenant de l'Afrique du Sud, Il est un des matériaux les plus dures et résistants avec une très basse absorption. Il a une texture uniforme au grain fin et mélange ensemble les tons du gris sombre et du noir pour un résultat homogène et élégant. Dans sa surface on a aussi des traces ivoire.

**Deutsch**

**Baumwolle**  
In der Waschmaschine mit Wasser bis zu 30°C waschen, an der freien Luft trocknen und die direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.

Garn, das aus einer Pflanzenfaser der Art Gossypium gewonnen wird. Nach der Trennung der wertvollen Fasern vom Werg werden sie gekämmt und in die gleiche Richtung orientiert, um daraus ein Garn zu machen. Die natürliche für die Teppiche und die Sitzpuffs verwendete Baumwolle wird in Brasilien handgewebt; die verfügbare Farbpalette garantiert eine perfekte Kombination der Baumwolle mit den Badkollektionen und den Fliesen.

**Schichtholz**  
Kompaktes und nicht poröses Material, außerordentlich hygienisch, leicht zu reinigen, widerstandsfähig gegen die Entwicklung von Viren und Bakterien.

Das Schichtholz ist ein edles Material, da es durch die Schichtung von Kraft-Blättern aus reiner Zellulose und Phenolharz zusammen mit dekorativen Blättern mit Melaminharz für sichtbare Oberflächen hergestellt wird. Die Hochdruckpressung (90 kg/cm<sup>2</sup>) erfolgt bei einer Temperatur von 150°, die einen sehr hohen physischen Widerstand gegen das Material verursacht. Das Schichtholz ist ein Material ausgezeichneter Qualität bezüglich funktionaler und ästhetischer Eigenschaften: Es vergilbt und verschimmelt nicht, ist feuchtigkeits- und wasserdampfbeständig, antistatisch, selbstlöschend und feuerfest; es ist außerdem lebensmitteltauglich (Ministerialdekret 4/4/85 – Amtsblatt N. 120 EWG 123, 11/05/1993).

**Glas**

Für die Reinigung die gewöhnlichen Reinigungsmittel für Glas benutzen; für das Trocknen Mikrofasertücher verwenden, da sie eine sorgfältige Reinigung garantieren.

Ein Material, das durch das Erstarren einer viskosen Flüssigkeit, die aus der Fusion von kristallinischen Mineralien gewonnen wird, erhalten wird.

Das für die Verschlüsse verwendete Material hat eine Dicke von 8 mm, ist gehärtet und mit Kalklöser behandelt, es ist in verschiedenen Versionen verfügbar:

– Float, mit seiner charakteristischen grünen Färbung;

– Eingelassen mit dem Zusatz von natürlichen Elementen, die die Farbe bestimmen;

– Extrahell, praktisch farblos, da im Herstellungsprozess der Eisengehalt, der dem Float-Glas die typische grüne Farbe verleiht, reduziert wird;

– Wolkeneffekt, stufenweise bis zur Durchsichtigkeit nuanciert; durch die Satinage fühlt es sich perfekt glatt an.

**Holz Ulme Massivholz**

Regelmäßig ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch für die Reinigung verwenden. Bei Bedarf eine Behandlung mit Öl durchführen (bei Rexa oder in einer Eisenwarenhandlung erhältlich).

Ulmenholz gehört zu den Hartholzarten, die traditionell in der Kunstschnitzerei und für den Bau jener Teile benutzt werden, die Torsions- und Zugkraft ausgesetzt sind und mehr als andere für Risse anfällig sind. Es ist Holz, das sich gut verarbeiten lässt und dessen Eigenschaften je nach Art und Wachstumsbedingungen stark variieren können. Bänke und Hocker werden aus europäischem, manuell bearbeitetem und behandeltem Ulmen-Massivholz hergestellt, während die Türen aus europäischem Ulmen-Massivholz technisch hergestellt und mit Wasserlack behandelt werden.

**Stahl 316**

Für die Reinigung Wasser und Seife oder neutrale Reinigungsmittel benutzen; Bleichmittel oder Desinfektionsmittel mit Bleichmittel vermeiden.

Der Stahl AISI 316 gehört zur Familie der rostfreien Stähle, Legierungen aus Eisen und Kohlenstoff, die zu mechanischen Eigenschaften, die für Kohlenstoffstahl typisch sind, eine besondere Korrosionsbeständigkeit hinzufügen. Dieser Stahl, der für die Produktion der Wasserhähne, des Zubehörs und der Duschprofile verwendet wird, garantiert maximales Hygieneniveau, Ökokompatibilität und maximaler Haltbarkeit, da, seine Eigenschaften den Abnutzungsprozess auf ein Minimum reduzieren.

**Marmor**

Die Oberfläche mit Wasser und neutralen Reinigungsmitteln putzen. Die Flächen werden mit einem spezifischen Öl/wasserabstoßenden Mittel behandelt, um die Eigenschaften des Absorptionswiderstandes zu verbessern. Es wird empfohlen, die Fläche mindestens einmal jährlich mit Schutzmitteln zu behandeln.

Der auserlesene Marmor und die hochwertigen Granites bieten die Möglichkeit, natürliche Materialien einzusetzen, die mit den Badezimmerkollektionen kombiniert werden können. Der weiße Marmor aus Carrara lässt ein leichtes Hellgrau, das in den Strukturen dunkel wird, durchscheinen. Der Marmor aus Trani ist ein italienisches Material, einheitlich in einem beigen Farbton. Die Oberflächen beider Stoffe sind porös. Der Nero Assoluto ist ein natürlicher schwarzer Granit, widerstandsfähig, mit einer sehr niedrigen Absorption und einer einheitlichen Textur mit kleinen Elementen in Elfenbeinfarben.

**Pag. 144-145**

**Informazioni costruzione**  
**Informations de construction**  
**Konstruktionsinformationen**

**Français**

Corian® e Korakril™ sono des matériaux thermo formables -les plaques sont chauffées et modelées avec des moules en bois ou métal créant des formes en deux ou trois dimensions qui ont ensemble la durabilité de la pierre et l'aptitude au façonnage du bois et peuvent être travaillés en différentes manières.

**Collage: créer les volumes**

Composer les formes utilisant la technique du collage, un travail entièrement manuel qui peut être réalisé directement sur le chantier en cas des produits complexes en présence d'une difficulté d'accès. La création des joints bien définis et précis de chaque partie à souder (avec un chiffon non coloré et de l'alcool éthylique) permet de coller tous les éléments sans voir la jonction.

**Marqueterie: personalisation du projet**

Rajouter une marqueterie pour cacher un percage non correct ou réparer à un accident, ou plutôt rajouter différents coloris et matières dans les plaques en Corian® et Korakril™ considérant toujours les tolérances de dilatation (métal dans des petite surfaces). La production intégrale des produits permet une grande personnalisation des éléments en terme de dimension, proportion, forme et composition, pour interpréter différents projets et demandes particulières.

**Thermo-formage: réaliser un objet**

Exploiter la possibilité de réaliser directement des moules en bois et/ou métal sur la base de la typologie de thermo-formage: utilisant le vide d'air pour des éléments avec peu de profondeur (receveurs de douche) et le pressage pour des objets plus profonds (vasques). Le rayon de courbure est de 25 mm, dimension qui peut varier en fonction de l'épaisseur et du couleur.

Die gesamte interne Produktion der Produkte ermöglicht eine optimale Personalisierung der Maße, Proportionen, Formen und Kompositionen, um Projekte und besondere Anforderungen zu interpretieren.

**Laque Corian® et Korakril™**

La laque Soft Touch est mat, souple au toucher et résistante aux chocs: elle est appliquée sur les surfaces externes des baignoires et vasques avec une forme non carrée. Les portes, façades en classe E1 à faible émission de formaldéhyde avec fond en polyester, peuvent avoir ce type de laque uniquement dans la partie extérieure alors que la partie interne est laqué mat lisse.

Nous proposons aussi la laque brillante sur un fond en polyester poli: système qui est fait sur les façades et les portes avec 4 couches de peinture au pistolet et manuel pour être entièrement couvrant dur et brillant.

**Moulage par injection: choix d'une méthode**

Réaliser des formes difficiles à faire avec le travail des plaques à travers le moulage par injection: Une technique qui utilise la forme liquide du Korakril™ qui peut donc être injecté, à une température ambiante et à haute pression, dans des moules; ensuite le traitement de durcissement permet de compléter la conversion et à la matière se adapter prenant ses nouvelles caractéristiques. Ce type de travail est proposé en cas de production des articles en série.

**Coupe et perçage: dessiner une forme**

La conception d'un objet prend aussi en considération que les angles internes doivent être arrondis pour éviter la formation des fissures qui peuvent sortir de la présence des chants droits. Les outils pour la découpe, le fraisage et le perçage sont diamantés soit au carbure soit au tungstène. Les machines automatiques ou manuelles, en fonction de leur travail, ont une puissance supérieure à

les mêmes utilisées pour le travail du bois. Les perçages les plus petits peuvent être aussi effectués sur place avec des fraises.

**Ponçage: donner continuité au trait**  
Le ponçage à la main, avec les petits mouvements circulaires des ponceuses rotatives permet d'obtenir une surface mat et douce, le même effet que l'utilisateur peut obtenir après le nettoyage évitant la création des halos.

**Endommagement: garder dans le temps**  
Restaurer l'aspect d'origine, effectuant la réparation sur place des dégâts causés par des chocs, par la chaleur ou par des produits chimiques grâce aux caractéristiques techniques du Corian® et Korakril.

**Deutsch**

Corian® und Korakril™ sind wärmeformbare Materialien, — die erhitzten Platten können mit Holz- oder Metallformen modelliert werden und so zwei- und dreidimensionale Formen geschaffen werden — die so die Haltbarkeit des Steines mit der Verarbeitbarkeit des Holzes vereinen und unzählige Verarbeitungstechniken ermöglichen.

**Kleben: des Volumen schaffen**  
Die Formen durch die Klebetechnik zusammenstellen, eine komplett manuelle Verarbeitung, die bei der Montage realisiert werden kann, auch für komplexe Erzeugnisse, wenn der Zugang unmöglich ist. Die Vorbereitung der kantigen und sauberen Profile der zu vereinenden Teile (mit einem nicht gefärbten Tuch und Äthanot) ermöglicht das Zusammenkleben der Elemente ohne Wahrnehmung der Naht.

**Intarsie: das Projekt ersonnlich gestalten**  
Bei der Verlegung Intarsien einzufügen, um falsche Durchbohrungen zu füllen oder zufällige Brüche zu reparieren, sowie für den Zusatz von anderen Farben oder Materialien innerhalb der Platten aus Corian® und Korakril, kompatibel mit den Dehnungstoleranzen (Metall in kleinen Oberflächen). Die vollständige interne Herstellung der Produkte ermöglicht außerdem die maximale individuelle Gestaltung der Elemente bezüglich Größen, Proportionen, Formen und Kompositionen, um besondere Projekte und Bedürfnisse zu interpretieren.

**Wärmeformung: einen Gegenstand realisieren**  
Die Möglichkeit nutzen, Formen ad hoc und intern aus Holz und/oder Metall und Harz je nach Art der Wärmeformung zu realisieren: Vakuum-Formung, geeignet, um Gegenstände mit wenig Tiefe zu erhalten (Duschwannen) und Formung durch Zusammenpressen für Gegenstände mit größeren Tiefen (Waschbecken). Der minimale Krümmungsradius beträgt 25 mm, Maß, das je nach Dicke und Farbe variieren kann.

La production intégrale des produits permet une grande personnalisation en terme de dimension proportion et forme pour interpréter même des projets très particuliers.

**Lackierung Corian® und Korakril™**  
Die Lackierung Soft Touch ist matt, schlagfest und fühlt sich weich an; sie wird auf den äußeren Oberflächen der Badewannen und Waschbecken aus Corian® und Korakril™ mit nicht kantigen Formen durchgeführt. Die mit warmem Wasser gefüllten Waschbecken und Badewannen unterliegen einer Ausdehnung, die von dieser gummiartigen Lackierung unterstützt wird und das Vorkommen von Sprüngen vermeidet. Auf Vorderseiten und Türen wird die Lackierung nur auf der äußeren Seite durchgeführt, die innere Seite wird matt und glatt lackiert.

Die glänzende Lackierung auf poliertem Polyester wird auf den Vorderseiten und Türen mit 4 Anstrichen mittels Spritzlackierung und automatischen und manuellen Bürsten vorgenommen, um maximale Deckung, Verhärtung und Glanz zu erhalten.

**Schnitt und Durchbohrung**  
eine Form zeichnen  
Einen Gegenstand planen und dabei berücksichtigen, dass die inneren Kanten abgerundet sein müssen, um die Bildung von Sprüngen zu vermeiden, die normalerweise an scharfen Kanten auftreten. Die Werkzeuge für den Schnitt, das Fräsen und die Durchbohrung sind Diamantwerkzeuge oder aus Wolframcarbid; die manuellen oder automatischen Maschinen haben je nach Verarbeitung eine höhere Leistung als die für die Holzverarbeitung. Die kleinen Durchbohrungen, wie zum Beispiel für die Wasserhähne, können bei der Montage mit Lochsägen realisiert werden.

**Polierung: dem Zeichen kontinuität geben**  
Den Prozess der manuellen Polierung, mit kleinen Kreisbewegungen der Exzenter-Schleifmaschinen anwenden, um eine matte und seidige Feinbearbeitung vorzunehmen, die gleiche Wirkung, die der Endbenutzer nach der Reinigung erreichen kann.

**Spritzguss: auswahl einer Methode**  
Schwer durch Verarbeitung der Platten zu erhaltene Formen mit Spritzguss realisieren: Eine Technik, die die flüssige Form des Konakril nutzt, das mit Raumtemperatur und mit hohem Druck in eigens dazu bestimmten Formen eingespritzt werden kann; die Behandlung nach der Verhärtung ermöglicht die Fertigstellung der Konversion und die Freilassung der angesammelten Spannungen, um so dem Artikel mechanische und unveränderliche Eigenschaften zu verleihen. Dieser Vorgang wird normalerweise für die Produktion von seriellen Artikeln vorgeschlagen.

**Beschädigungen: erhält im Laufe der Zeit**  
Der Originalzustand der Oberflächen kann mit der Reparatur vor Ort von Beschädigungen, die durch Stöße, Wärme oder chemische Produkte verursacht wurden, wiederhergestellt werden, da Corian® und Korakril™ wiederherstellbare Materialien sind.

**Pag. 146**  
**Applicazioni particolari**  
**Utilisation particulières**  
**Besondere Anwendungen**

**Français**

**Revêtement continu**

La jonction des plaques en Corian® et Korakril™ à travers d'une colle spéciale, peut être faite avec des joints non visibles: un système qui est utilisé habituellement dans des surfaces des grandes dimensions pour créer des sections monolithiques. Ensemble au matériel est prévue une documentation technique de installation qui explique les procédures correctes pour éviter tout type de possible endommagement pendant le montage.

La flexibilité du projet et les caractéristiques propres de Korakril™ et du Corian® permettent de installer les éléments dans des ambiances différentes, parce que il est possible de assembler et coller sur place plusieurs parties. Il est quand même nécessaire prendre en considération les mesures des espaces et des maisons pour pouvoir concevoir la meilleure installation.

**Planchers**

Corian® et Korakril™ peuvent être utilisés pour des planchers des zones à passage limité ou ne soit pas demandé une haute résistance à l'abrasion: est aussi possible de faire des joints donner une idée d'un plancher continu ou au contraire, réaliser des marqueteries pour décorer avec coloris différents.

**Surfaces verticales**

La collection Warp a une gamme de plus de 40 carreaux différents (réalisables en mesure aussi), en 4 coloris Corian® en gamme et le reste qui peut être commandé spécialement. L'installation est simple comme un carreau en céramique, il faut seulement faire attention à des petits détails avant et pendant la pose.

Avant de la pose vérifier:

- La planéité des murs et autrement effectuer un rasage avec des produits appropriés;
- Que la partie soit privée de poussière et des détritus en enlever les débris de béton;
- Le retrait hydrométrique de maturité.

Utiliser un adhésif élastique et laisser un espace de 1 mm. Pour effectuer l'opération de masticage utiliser une spatule en caoutchouc ou en plastique et compléter avec un remplissage si nécessaire; pour

enlever l'excédent, une fois il est mat, utiliser une éponge dure ; en cas d'enduit époxyde au contraire, l'opération doit être faite quand est encore frais et avec une éponge humide.

**Deutsch**

**Kontinuierliche Verkleidung**

Die Verbindung der Platten aus Corian® und Korakril™ mit einem spezifischen Klebstoff kann mit kaum wahrnehmbaren Verbindungen durchgeführt werden: Ein System, das normalerweise auf großen Flächen verwendet wird, um große Bereiche mit einem einheitlichen Aussehen zu schaffen.

**Fußböden**

Corian® und Korakril™ können für Böden in Bereichen mit wenig Verkehr verwendet werden, in denen keine hohe Abriebfestigkeit gefragt ist: Es ist möglich, kaum wahrnehmbare Verbindungen zu realisieren, um den Effekt eines ununterbrochenen Bodens zu schaffen oder um hingegen dekorative Intarsien in Kontrastfarben zu realisieren. Die Wiederherstellbarkeit macht die Anwendung zeitlos.

**Senkrechte Oberflächen**

Die Warp-Kollektion stellt über 40 Größen von Fliesen zur Verfügung (auch nach Maß realisierbar), in 4 seriellen Farben Corian® und die gesamte Palette auf Bestellung. Die Installation erfolgt wie für eine traditionelle Fliese aus Keramik, mit einigen Vorsichtsmaßnahmen bei der Verlegung. Vor dem Kleben auf den Wänden ist Folgendes zu überprüfen:

- Ebenheit und eventuelle Höhenunterschiede, die mit geeigneten Abschabe-Produkten auszugleichen sind;
- Reinigung von Staub, Schutt und Entfernung von Zementanhäufungen;
- hygrometrisches Schwinden infolge des Reifeprozesses.

Einen elastischen Klebstoff benutzen und eine 1mm-Verfügung durchführen. Zur Spachtelung eine Spachtel aus Gummi oder Plastik verwenden, sodass eine komplette Füllung erreicht wird; um den Überfluss an Stück zu entfernen, einen harten Schwamm benutzen, sobald der Stuck matt geworden ist; bei Epoxidstücken muss der Vorgang mit dem noch feuchten Stuck und mit einem ausreichend nassen Schwamm durchgeführt werden.

**Pag. 147**  
**Informazioni Installazione**  
**Informations pour l'installation**  
**Installationsinformationen**

**Français**

**Entretien**

Les surfaces en Corian® et Korakril™ peuvent être restaurées à nouveau

direktly sur place sans démonter ou changer le matériel, même dans des cas des chocs, dégâts causés par la chaleur ou pas des produits chimiques. Pour garder l'aspect d'origine, pour enlever les petites traces du temps ou les rayures est suffisant utiliser un chiffon abrasif avec un détergent abrasif délicat.

**Transport et installation**

La flexibilité du projet et les caractéristiques propres de Korakril™ et du Corian® permettent de installer les éléments dans des ambiances différentes, parce que il est possible de assembler et coller sur place plusieurs parties. Il est quand même nécessaire prendre en considération les mesures des espaces et des maisons pour pouvoir concevoir la meilleure installation.

**Deutsch**

**Instandhaltung**

Die Oberflächen aus Corian® und Korakril™ können wiederhergestellt werden und ihr ursprüngliches Aussehen mit einem Eingriff vor Ort wiederhergestellt werden; die Elemente müssen nicht entfernt oder das Material muss nicht ausgewechselt werden, auch im Falle von Schäden, die durch eventuelle Stöße, Wärme oder chemische Produkte verursacht wurden. Um das anfängliche Aussehen beizubehalten, kleinere Abnutzungen oder leichte Kratzer auf den Oberflächen zu entfernen, genügt es, einen Scheuerschwamm mit einem sanften Reinigungsmittel zu benutzen.

**Transport und Montage**

Die Projekt-Flexibilität und die Eigenschaften der Materialien wie Corian® und Korakril™ ermöglichen die Installation der Elemente in verschiedenen Ambientes, da es möglich ist, die Zusammenstellung und das Kleben der verschiedenen Teile direkt vor Ort durchzuführen. Es ist trotzdem angebracht, die Maße der Räume und der Durchgänge der Unterkünfte auch bei der anfänglichen Produktauswahl zu berücksichtigen, um das Installationsverfahren optimal planen zu können.

Mit der Lieferung des Materials ist auch die Mitlieferung eines technischen Installationshandbuchs mit den korrekten Vorgehensweisen, um jegliche Art von Beschädigung der Elemente bei der Montage zu vermeiden, vorgesehen.

## Credits

### Concept & graphics

Dogtrot

### Photo art direction

P. 4-19

Dogtrot

### Photography

Marco Alberi Auber

### Stylist

Stefano Gaggero

Mara Zambon

Mariagrazia Guarini

### Photolithography

Luce group

Sincromia

### Print

Grafiche Antiga

marzo 2013

### Thanks to

Mosa Tiles

JESURUM Venezia 1870

Foscarini

Artemide

### Ruler designed

by Zbigniew Flakus

from The Noun Project

**Rexa Design**

Via Maniago, 57 33080

San Quirino PN — Italy

T +39 0434 593182

F +39 0434 921579

[info@rexadesign.it](mailto:info@rexadesign.it)

[www.rexadesign.it](http://www.rexadesign.it)

**Rexa Design**  
Via Maniago, 57 33080  
San Quirino PN — Italy

T +39 0434 593182  
F +39 0434 921579  
[info@rexadesign.it](mailto:info@rexadesign.it)

[www.rexadesign.it](http://www.rexadesign.it)